

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

22 DÉCEMBRE 2005

Projet de loi-programme*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME PEHLIVAN

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

22 DECEMBER 2005

Ontwerp van programmawet*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW PEHLIVAN

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

Présidente / Voorzitter : Annemie Van de Casteele.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Christel Geerts, Fatma Pehlivan.
VLD	Jacques Germeaux, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
PS	Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Marie-José Laloy.
MR	Jihane Annane, Jacques Brotchi, Marc Wilmots.
CD&V	Wouter Beke, Mia De Schamphelaere.
Vlaams Belang	Frank Creyelman, Wim Verreycken.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Bart Martens, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke.
Stéphanie Anseeuw, Margriet Hermans, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
Pierre Galand, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
Etienne Schoupe, Jan Steverlynck, Erika Thijs.
Yves Buysse, Nele Jansegers, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcome, Francis Delpérée.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1492 - 2005/2006 :**

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N° 2 : Amendements.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1492 - 2005/2006 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2 : Amendementen.

I. INTRODUCTION

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale facultative, a été déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 51-2097/1). Il a été adopté à la Chambre des représentants le 21 décembre 2005 par 87 voix contre 43, et 1 abstention. Il a été transmis le 21 décembre 2005 au Sénat, qui l'a évoqué le même jour.

En application de l'article 27, 1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission des Affaires sociales, qui a été saisie des articles 1^{er} à 11, 21 à 22 et 26 à 27, 40 à 77 et 81 à 94, a entamé la discussion de ce projet de loi avant le vote final à la Chambre des représentants.

La commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 13, 14, 21 et 22 décembre 2005, en présence du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du ministre de l'Emploi, de la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, du ministre de l'Environnement et des Pensions ainsi que du ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances.

II. EXPOSÉS INTRODUCTIFS

1. Exposé introductif de M. P. Vanvelthoven, ministre de l'Emploi

M. Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, rappelle que, comme chaque année après le contrôle budgétaire, la loi-programme est présentée. Cette fois-ci, le volet «Emploi» de la loi-programme ne comprend qu'un nombre limité de dispositions. Ces mesures sont prises en exécution du budget et, malgré leur caractère limité, elles sont importantes pour mener une politique de qualité. Elles concernent le congé éducation payé, une série de modifications importantes à apporter au Maribel social, une adaptation technique de l'allocation d'accompagnement et une modification de la législation relative aux agences locales pour l'emploi.

1. Titre Emploi

Congé éducation payé

Cette modification donne une habilitation au Roi pour limiter à un montant forfaitaire le remboursement aux employeurs du congé éducation payé.

Comme il est précisé dans le commentaire de l'article 2, le congé éducation payé est victime de son

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-2097/1). Het werd op 21 december 2005 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 87 tegen 43 stemmen bij 1 onthouding. Het werd op 21 december 2005 overgezonden aan de Senaat die het op diezelfde dag heeft geëvoceerd.

In toepassing van artikel 27, 1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie voor de Sociale Aangelegenheden, die werd gevat voor de artikelen 1 tot 11, 21 en 22, 26 en 27, 40 tot 77 en 81 tot 94, de bespreking van dit wetsontwerp aangevat vóór de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 13, 14, 21 en 22 december 2005 in aanwezigheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Werk, de minister van Middenstand en Landbouw, de minister van Leefmilieu en Pensioenen en de minister van minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke kansen.

II. INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

1. Inleidende uiteenzetting door de heer P. Vanvelthoven, minister van Werk

De heer Vanvelthoven, minister van Werk, herinnert eraan dat, zoals iedere keer na de begrotingscontrole de programmawet wordt gepresenteerd. Dit keer bevat deze voor wat het luik «Werk» betreft slechts een beperkt aantal bepalingen. Deze bepalingen werden genomen in uitvoering van de begroting en zijn, hoewel beperkt, van belang voor het voeren van een goed beleid. Zij behandelen de materies betaald educatief verlof, een aantal belangrijke wijzigingen aan de Sociale maribel, een technische aanpassing aan de begeleidingsuitkering en een wijziging aan de wetgeving Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen.

1. Titel Werk

Betaald educatief verlof

Deze wijziging machtigt de Koning om de terugbetaling aan de werkgevers van het betaald educatief verlof te wijzigen tot een forfaitair bedrag.

Zoals in de motivering van artikel 2 wordt uiteengezet is het betaald educatief verlof een enorm succes.

succès. L'augmentation du nombre de candidats comporte malheureusement un revers. Depuis des années déjà, le financement (intervention fixe de l'État et contribution du chômage) est insuffisant pour couvrir les coûts de plus en plus élevé du congé éducation payé.

En 2006, un financement supplémentaire est prévu pour résorber cet arriéré; il est toutefois accompagné d'une mesure d'économie qui entrera en vigueur à partir de l'année scolaire 2006/07.

La disposition de la loi-programme règle la base légale permettant d'habiliter le Roi, à partir de ce moment, à limiter le remboursement à un montant forfaitaire, en lieu et place du montant actuellement remboursé qui est fonction du coût salarial réel du travailleur.

En fonction de l'âge du travailleur, le Roi pourra également prévoir que le montant de l'intervention est plus élevé pour les travailleurs âgés. Il a en effet été constaté que le taux de participation des travailleurs âgés est faible: un stimulant n'est dès lors certainement pas superflu.

Cette modification entraîne aussi une simplification administrative pour l'Administration et pour l'employeur: il ne faudra plus calculer, pour chaque heure, la rémunération, les cotisations et les primes.

Maribel social

La base du système du Maribel social consiste en une réduction forfaitaire des cotisations de sécurité sociale pour les employeurs du secteur non marchand.

À l'inverse d'autres réductions de cotisations, le montant de ces réductions de cotisations n'est pas versé directement à l'employeur, mais est collecté au niveau de chaque secteur et versé à un Fonds Maribel social. Ces fonds utilisent ces moyens pour financer intégralement le coût salarial de travailleurs supplémentaires.

Les trois fonds publics seront tout d'abord transformés en un seul fonds, compétent pour tous les employeurs du secteur public auxquels s'applique le Maribel social.

Le champ d'application du Maribel social a été modifié en 2003. Faute de données complètes permettant une estimation correcte de l'emploi, des dotations provisoires basées sur l'enquête de 2002, ont été effectuées de 2003 à 2005.

Dès 2006, le système entrera finalement en vigueur comme prévu.

Het stijgende aantal gegadigden heeft jammer genoeg een keerzijde. Al jarenlang is de financiering (vaste tussenkomst van de Staat plus een bijdrage van de werkloosheid) ontoereikend om de stijgende kosten van het Betaald educatief verlof te dekken.

In 2006 is extra financiering voorzien om de achterstal weg te werken maar daaraan is een besparingsmaatregel gekoppeld die zal ingaan in het schooljaar 2006/07.

De bepaling in de programmawet regelt de wettelijke basis om aan Koning de bevoegdheid te geven vanaf dan het bedrag van de terugbetaling een forfait te maken in plaats van de huidige terugbetaling in functie van de reële loonkost van de werknemer.

In functie van de leeftijd van de werknemers zal de Koning ook kunnen voorzien dat het bedrag van de tussenkomst hoger ligt voor oudere werknemers. Er is immers vastgesteld dat de participeringsgraad bij oudere werknemers laag is, zodat een stimulans zeker niet overbodig is.

De wijziging zorgt ook voor een administratieve vereenvoudiging voor de werkgever en voor de administratie. Er zal niet meer moeten gerekend worden voor ieder uur wat het loon is, de bijdragen en de premies.

Sociale maribel

De basis van het stelsel Sociale Maribel is een forfaitaire bijdragevermindering van sociale zekerheidsbijdragen voor de werkgevers uit de non-profit.

In tegenstelling tot andere bijdrageverminderingen, gaat het bedrag van deze bijdrageverminderingen niet rechtstreeks naar de werkgever, maar worden ze op niveau van elke sector verzameld en doorgestort naar een Fonds Sociale Maribel. Deze fondsen gebruiken deze middelen om de loonkost van bijkomende werknemers volledig te financieren.

Eerst en vooral zullen de drie publieke fondsen tot één fonds herleid worden, bevoegd voor alle werkgevers van de overheidssector waar de Maribel op van toepassing is.

In 2003 werd het toepassingsgebied van de sociale maribel gewijzigd. Bij gebrek aan volledige gegevens die een goede inschatting van de tewerkstelling mogelijk maakten, werden voor 2003 tot en met 2005 voorlopige dotaties gegeven op basis van een enquête van 2002.

Nu, vanaf 2006, zal het systeem zoals voorzien eindelijk inwerking treden.

Ce système est une combinaison de dotations provisoires pour 2006 calculées sur la base des déclarations afférentes à 2004 et d'un règlement des dotations définitives pour l'année 2003.

Les calculs effectués ont fait apparaître une baisse de 7 % des dotations globales. D'importantes différences apparaissent en outre d'un secteur à l'autre, certains s'inscrivant en hausse, alors que d'autres accusaient une baisse allant jusqu'à - 20 %.

C'est pourquoi il est prévu d'allouer une compensation en 2006, afin que, par fonds, la perte n'excède pas 3 % par rapport à 2005.

Cette compensation n'a rien d'anormal. Les fonds mêmes assurent beaucoup d'emplois dans le secteur social. À défaut de compensation, les emplois créés, soit près de 1 000 travailleurs, seraient mis en péril dans le secteur.

Allocation d'accompagnement

Ces règles créent un fondement juridique qui permet d'octroyer une allocation d'accompagnement aux jeunes qui entament, durant le stage d'attente qui suit la fin de leurs études, une formation en vue de s'insérer sur le marché du travail (préparation au premier emploi).

Il s'agit d'une ancienne réglementation (existante), auparavant incluse dans un accord de coopération avec les régions, mais oubliée lors du renouvellement de cet accord. La mesure consiste donc simplement à rectifier cette erreur.

Agences locales pour l'emploi — Modification de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des ouvriers

Ce chapitre vise à autoriser le Roi à déterminer le mode de remboursement des chèques-ALE non utilisés aux utilisateurs.

2. Exposé introductif de Mme S. Laruelle, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

L'article 21 du projet de loi-programme vise à compléter l'article 18 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 en permettant au Roi de déterminer des prestations favorisant la conciliation entre la vie privée et la vie professionnelle des travailleurs indépendants.

Aujourd'hui, les valeurs familiales représentent plus que jamais un véritable ciment de notre société qu'il

Dit systeem bestaat uit een combinatie van voorlopige dotaties voor 2006 berekend op de aangiften over het jaar 2004 en een verrekening van de definitieve dotaties voor het jaar 2003.

Men heeft deze berekening gemaakt en vastgesteld dat de globale dotaties met 7 % daalden. Per sector zijn er ook nog grote verschillen. Sommige stegen en andere daalden tot zelfs - 20 %.

Daarom voorzien we in 2006 een compensatie te geven zodat het verlies per fonds maximaal 3 % bedraagt ten opzichte van 2005.

Het is niet meer dan normaal dat deze compensatie gemaakt wordt. De fondsen zelf zorgen voor veel tewerkstelling in de sociale sector. Zonder deze compensatie zouden de gecreëerde tewerkstelling van tot duizend werknemers in de sector in gevaar komen.

Begeleidingsuitkering

Door deze regels wordt een rechtsgrond gecreëerd die het mogelijk maakt om een begeleidingsuitkering te verstrekken aan jongeren die zich bevinden in de wachttijd als schoolverlater en een opleiding aanvatten met het oog op integratie op de arbeidsmarkt (voorbereiding op startbaan).

Het betreft een oude (bestaande) regeling die voordien vervat zat in een samenwerkingsakkoord met de regio's maar bij de hernieuwing van dat akkoord werd vergeten. Het betreft dus niet meer dan een rechtzetting van een probleem.

Plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen — Wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

Dit hoofdstuk heeft tot doel de Koning toe te laten om de wijze van terugbetaling van niet gebruikte PWA-cheques aan de gebruikers te bepalen.

2. Inleidende uiteenzetting door mevrouw S. Laruelle, minister van Middenstand en Landbouw

Artikel 21 van het ontwerp van programmawet beoogt het vervolledigen van artikel 18 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 door de Koning toe te laten prestaties te bepalen die de verzoening tussen het privé- en beroepsleven der zelfstandigen bevorderen.

Op dit ogenblik vormen de gezinswaarden meer dan ooit de waarlijke bouwsteen van onze maatschappij

convient de soutenir par le développement du cadre et des conditions permettant le maintien et l'amélioration du bien-être familial.

Toutefois, il faut constater que la majorité des mesures décidées concernent essentiellement le travailleur salarié et fort peu le travailleur indépendant pour lequel la conciliation entre la vie familiale et la vie professionnelle est souvent tout autant, sinon davantage, problématique.

Ces discriminations basées sur la situation professionnelle des parents ne sont plus acceptables et il est impératif de veiller à ce que le travailleur indépendant puisse maîtriser ses choix de vie en offrant à ceux qui le souhaitent un soutien minimum qui permette de réellement poser un choix.

C'est en se basant sur cette législation que sera instauré, dès le 1^{er} janvier 2006, un nouveau régime d'aide à la maternité des travailleuses indépendantes.

Concrètement, la mesure prévue introduit un cinquième paragraphe dans l'article 18 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

De la sorte, cette disposition permet au Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, de déterminer les prestations de sécurité sociale favorisant la conciliation entre la vie privée et la vie professionnelle des travailleurs indépendants. Le Roi en détermine aussi les modalités d'octroi.

3. Exposé introductif de M. C. Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances

L'article 26, au chapitre 6 du Titre III du projet de loi-programme, vise à supprimer une distinction entre les bénéficiaires de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les CPAS et les bénéficiaires du revenu d'intégration. Au contraire des premiers, les bénéficiaires du revenu d'intégration paient le ticket modérateur. Par ailleurs, lorsqu'ils ne réclament pas le ticket modérateur au bénéficiaire, certains CPAS le réclament à l'État et d'autres non.

L'objectif est de mettre tous les bénéficiaires sur le même pied en imposant à tous le paiement du ticket modérateur pour les soins ambulatoires. On notera que ce ticket modérateur s'élève pour ces personnes à moins d'un euro.

waarbij het gepast is deze te ondersteunen via de ontwikkeling van het kader en van de voorwaarden die het behoud en de verbetering van het gezinswelzijn mogelijk maken.

Men moet evenwel vaststellen dat de meerderheid van de besliste maatregelen in het bijzonder de loontrekkende en uiterst weinig de zelfstandige, voor wie de verzoening tussen het gezinsleven en het beroepsleven vaak evenzeer of zelfs meer problematisch is, betreffen.

Deze discriminaties die op de beroepssituatie van de ouders berusten, zijn niet meer aanvaardbaar en men is verplicht erover te waken dat de zelfstandige zijn levenskeuzes kan beheersen door aan diegene die het wensen een minimumhulp te bieden wat werkelijk toelaat een keuze te maken.

Het is door zich te baseren op deze wetgeving dat er vanaf 1 januari 2006 een nieuw stelsel inzake hulp bij het moederschap van zelfstandige vrouwen zal worden ingevoerd.

Concreet gezien voert de voorziene maatregel een vijfde paragraaf in artikel 18 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, in.

Zodoende biedt deze bepaling de Koning de mogelijkheid om, bij een in de Ministerraad beraadslaagd koninklijk besluit, de prestaties inzake sociale zekerheid te bepalen die de verzoening tussen het privé-leven en het beroepsleven der zelfstandigen bevorderen. De Koning bepaalt hiervan ook de toekenningmodaliteiten.

3. Inleidende uiteenzetting door de heer C. Dupont, minister van minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke kansen

Artikel 26 in hoofdstuk 6 van Titel III van het ontwerp van programmawet strekt ertoe het onderscheid weg te werken tussen de begunstigden van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de begunstigden van het leefloon. In tegenstelling tot eerstgenoemden betalen de begunstigden van het leefloon het remgeld. Sommige OCMW's die het remgeld niet terugvorderen van de begunstigde, vorderen het terug van de Staat. Andere OCMW's doen dat niet.

Het is de bedoeling alle begunstigden gelijk te behandelen en iedereen remgeld te laten betalen voor ambulante verzorging. Opgemerkt zij dat dit remgeld voor de betrokkenen minder dan 1 euro bedraagt.

La mesure a pour but d'obliger tous les CPAS à faire l'effort de remettre en ordre tous les bénéficiaires en ordre de mutuelle.

Le ministre précise encore que la mesure ne concerne pas les illégaux et qu'elle ne vise pas les frais d'hôpitaux mais bien ceux de médecine ambulatoire.

4. Exposé introductif de M. B. Tobback, ministre de l'Environnement et des Pensions

M. Tobback, ministre de l'Environnement et des Pensions, précise que le projet de loi-programme ne contient qu'une seule disposition relative aux pensions et qu'il s'agit plus précisément de la problématique des sanctions applicables en cas de fraude au travail autorisé pour les pensionnés. En cas de travail au noir, une sanction sera imposée tant au pensionné qu'à l'employeur. Dans ce cas, une indemnité forfaitaire égale à 6 fois le salaire moyen minimum mensuel garanti sera due par cet employeur à l'Office national des pensions. Lorsque l'infraction commise par le bénéficiaire de pension peut être qualifiée de grave ou en cas de récidive — c'est-à-dire en cas de travail au noir organisé sciemment — la pension de ce bénéficiaire sera suspendue pour un délai de 6 mois. Une disposition analogue s'applique au pensionné qui exerce une activité indépendante.

Le ministre se réfère à l'amendement qui a été adopté par la Chambre des représentants (doc. Chambre n° 51-2097/003, amendement n° 1) et qui habilite le Roi à transférer les obligations de pension légales d'organismes de droit public à l'égard de leur personnel statutaire à l'État, à charge pour celui-ci de prendre en charge les pensionnés actuels et futurs. Cette opération n'entraînera aucun changement au niveau des droits de pension des intéressés. Cette disposition n'est pas étrangère à la discussion qui est menée actuellement à la SNCB et elle facilitera le transfert, une fois qu'un accord paritaire aura été conclu au sein de la SNCB.

5. Exposé introductif de M. R. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Dans la loi programme, on peut distinguer d'une part les articles 40 à 60 qui concernent le maximum à facturer, et, d'autre part, les articles 81 à 94 qui visent à améliorer la lutte contre la fraude sociale et la perception des cotisations.

De maatregel heeft tot doel alle OCMW's ertoe te verplichten de begunstigden van de wet van 1965 die in orde zijn met het ziekenfonds ook daadwerkelijk in orde te brengen.

De minister verduidelijkt nog dat de maatregel geen betrekking heeft op de illegalen en ook niet op de ziekenhuiskosten. Ze beoogt alleen de ambulante geneeskunde.

4. Inleidende uiteenzetting door de heer B. Tobback, minister van Leefmilieu en Pensioenen

De heer Tobback, minister van Leefmilieu en Pensioenen, geeft aan dat het ontwerp van programmawet slechts één bepaling met betrekking tot de pensioenen betreft, met name de problematiek van de sancties in geval van fraude bij de toegelaten arbeid bij gepensioneerden. Wanneer er sprake is van zwartwerk zal zowel de gepensioneerde als de werkgever een sanctie worden opgelegd. Wat de werkgever betreft zal deze aan de Rijksdienst voor pensioenen een forfaitaire vergoeding moeten betalen gelijk aan 6 keer het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen. Wanneer de inbreuk in hoofde van de pensioenge-rechtigde ernstig kan worden genoemd of als er sprake is van herhaling — dit wil zeggen bewust georganiseerd zwartwerk — zal diens pensioen geschorst worden voor een termijn van 6 maanden. Een analoge bepaling is er voor de gepensioneerde die een zelfstandige activiteit uitoefent.

De minister wijst op het amendement, dat in de Kamer van volksvertegenwoordigers werd aangenomen (stuk Kamer, nr. 51-2097/003, amendement nr. 1), met betrekking tot de machtiging aan de Koning om van publiekrechtelijke instellingen de eventuele pensioenverplichtingen ten aanzien van hun statutair personeel over te nemen, in ruil voor het op zich nemen van de toekomstige en huidige gepensioneerden. In hoofde van de betrokkenen zal dit geen enkele verandering met zich meebrengen op het vlak van pensioenrechten. Deze bepaling staat niet los van de discussie die thans wordt gevoerd bij de NMBS en laat toe om, eens er een paritair akkoord zou zijn binnen de NMBS, de overname op een vlotte manier door te voeren.

5. Inleidende uitzetting van de heer R. Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

In de programmawet kan men enerzijds de artikelen 40 tot 60 die betrekking hebben op de maximumfactuur onderscheiden en anderzijds de artikelen 81 tot 94 die betrekking hebben op de bestrijding van de sociale fraude en de betere inning van de sociale zekerheidsbijdragen.

a. Affaires sociales

En matière de sécurité sociale au sens strict, les dispositions de la loi-programme relevant des compétences du ministre des Affaires sociales portent sur les quatre thèmes suivants :

1. Lutte contre la fraude sociale et l'usage impropre de la réglementation;
2. Modification de l'affectation de certaines amendes administratives;
3. Meilleure perception des cotisations de sécurité sociale;
4. Prolongation du délai de prescription pour la récupération des cotisations de sécurité sociale dues par certains employeurs du secteur public.

— Lutte contre la fraude sociale et l'usage impropre de la réglementation

Ce chapitre contient des dispositions relatives aux quatre matières suivantes :

1. Modification de la réglementation relative aux réductions et exonérations de sanctions qui peuvent être octroyées par le comité de gestion de l'organisme percepteur de cotisations

Il s'agit de prévoir que le bénéficiaire de l'exonération ou de la réduction de la sanction ne peut pas être donné à l'employeur qui se trouve dans une des huit situations lui faisant perdre le bénéfice des réductions de cotisations de sécurité sociale.

En outre, les dispositions légales actuelles sont modifiées pour viser tous les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale et pas seulement l'ONSS

2. Modification des dispositions relatives à la condamnation d'office au paiement des cotisations de sécurité sociale

La suite réservée aux *Pro Justitia* constatant des infractions en matière sociale a évolué. Outre les poursuites pénales et le classement sans suite, on a de plus en plus souvent recours aux transactions pénales et aux amendes administratives.

Les modifications proposées tiennent compte de cette modification des suites réservées aux *Pro Justitia*.

Le champ d'application est étendu à tous les organismes de perception des cotisations de sécurité

a. Sociale zaken

Wat de sociale zekerheid in enge zin betreft, hebben de bepalingen van de programmawet die onder de bevoegdheid vallen van de minister van Sociale Zaken, betrekking op de vier volgende thema's :

1. Bestrijding van sociale fraude en oneigenlijk gebruik van de reglementering;
2. Wijziging van de wet betreffende de administratieve geldboeten;
3. Betere inning van de socialezekerheidsbijdragen;
4. Verlenging van de verjaringstermijn voor de terugvordering van de socialezekerheidsbijdragen verschuldigd door bepaalde werkgevers uit de openbare sector.

— Bestrijding van de sociale fraude en oneigenlijk gebruik van de reglementering

Dit hoofdstuk bevat bepalingen over de vier volgende aangelegenheden :

1. Wijziging van de regelgeving inzake de beperking of vrijstelling van sancties die kunnen worden opgelegd door het beheerscomité van de instelling die de bijdragen int

Er moet worden bepaald dat het voordeel van de vrijstelling dan wel de beperking van de sanctie niet kan worden toegekend aan de werkgever die zich bevindt in een van de acht situaties die hem het voordeel van de verminderde sociale zekerheidsbijdragen doen verliezen.

Bovendien worden alle vigerende wetsbepalingen zo gewijzigd dat zij betrekking hebben op alle instellingen die de socialezekerheidsbijdragen innen en niet louter op de RSZ.

2. Wijziging van de bepalingen inzake de ambtshalve veroordeling tot uitbetaling van de sociale zekerheidsbijdragen

De behandeling van de processen-verbaal tot vaststelling van de overtredingen op de sociale wetgeving heeft een evolutie ondergaan. Naast de gevallen van strafvervolging en seponering zijn er steeds meer gevallen waarin een beroep wordt gedaan op de minnelijke schikking in strafzaken en op geldboetes.

De voorgestelde wijzigingen spelen in op die gewijzigde behandeling van de *pro justitia*'s.

Het toepassingsgebied wordt uitgebreid tot alle instellingen die de sociale zekerheidsbijdragen innen

sociale et le montant minimum de cotisations dues est adapté.

3. Interprétation et modification de la disposition relative à la cotisation de solidarité due pour les véhicules mis à disposition de certains travailleurs

Afin de faire face à l'ingénierie développée par certains juristes et partenaires sociaux en vue d'échapper à la cotisation de solidarité, la notion de «véhicule qui est mis à disposition du travailleur à un usage autre que strictement professionnel» est interprétée conformément aux travaux préparatoires de la disposition légale.

De plus, la notion de «transport collectif de travailleurs» est définie. Cette définition ne s'applique qu'à cette matière.

Jusqu'à présent, il n'existe aucune définition de cette notion dans l'ordre juridique fédéral.

4. Modification de la base de calcul de l'indemnité d'incapacité primaire due par l'INAMI pour les jours d'incapacité de travail se situant au cours du premier mois d'occupation de certains travailleurs

Le Roi pourra prévoir que les jours d'incapacité de travail primaire se situant dans les 30 premiers jours après l'entrée en service du travailleur qui, la veille de son entrée en service chez l'employeur, était chômeur complet indemnisé, sont indemnisés sur la base des allocations de chômage dont bénéficiait l'intéressé.

— Modification de la loi relative aux amendes administratives

Le produit des amendes administratives résultant de certaines infractions sera à l'avenir affecté à la gestion globale de la sécurité sociale.

Les infractions sont prises en compte en fonction de leur impact possible sur les recettes de la sécurité sociale.

— Meilleure perception des cotisations de sécurité sociale

L'une des responsabilités du ministre consiste à veiller à la perception effective des cotisations dues par les employeurs.

Le projet à l'examen vise à modifier l'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 :

en het minimumbedrag van de verschuldigde bijdragen wordt aangepast.

3. Interpretatie en wijziging van de bepaling inzake de solidariteitsbijdrage verschuldigd voor de voertuigen die ter beschikking worden gesteld van bepaalde werknemers

Om het hoofd te bieden aan de engineering van sommige juristen en sociale partners om aan de solidariteitsbijdrage te ontsnappen wordt het begrip «voertuig dat ter beschikking wordt gesteld van de werknemer voor andere dan loutere beroepsdoeleinden» geïnterpreteerd conform de voorbereidende werken van de wettelijke bepaling.

Bovendien wordt het begrip «collectief vervoer van werknemers» omschreven. Die begripsomschrijving geldt enkel ten aanzien van die materie.

Tot nu toe bestaat er geen omschrijving van dit begrip in de federale rechtsorde.

4. Wijziging van de berekeningsbasis van de uitkering voor primaire ongeschiktheid verschuldigd door het RIZIV voor de dagen arbeidsongeschiktheid in de loop van eerste maand van tewerkstelling van bepaalde werknemers

De Koning zal kunnen bepalen dat de dagen van primaire arbeidsongeschiktheid die vallen binnen de 30 eerste dagen na de indiensttreding van een werknemer die tot de dag voor zijn indiensttreding bij de werkgever volledig uitkeringsgerechtigd werkloos was, vergoed worden op basis van de werkloosheidsuitkering die de betrokkene ontving.

— Wijziging van de wet betreffende de administratieve geldboeten

De opbrengst van de administratieve geldboeten voor bepaalde inbreuken zal in de toekomst worden aangewend voor het beheer van de sociale zekerheid.

De in aanmerking genomen inbreuken zijn vastgesteld in functie van hun mogelijke impact op de ontvangsten van de sociale zekerheid.

— Betere inning van de sociale zekerheidsbijdragen

Een van de taken van de minister bestaat erin toe te zien op de effectieve inning van de bijdragen die de werkgevers moeten betalen.

Dit ontwerp strekt ertoe koninklijk besluit nr. 286 van 31 maart 1984 te wijzigen :

— En étendant la possibilité de prélèvement à tous les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale;

— En étendant la possibilité de prélèvement aux personnes — physiques et morales — de droit privé;

— En prévoyant que la possibilité de prélèvement s'applique non seulement aux sommes dues par l'État mais aussi aux sommes dues par les entités fédérées, les organismes dépendant de l'État fédéral ou des entités fédérées et par les institutions publiques de sécurité sociale.

— Récupération des créances de sécurité sociale

Les dispositions proposées sont fondées sur les éléments suivants :

— Les retards considérables du service central des dépenses fixes (SCDF) dans l'introduction des déclarations de sécurité sociale et leur rectification;

— Les montants concernés atteignent environ 200 millions d'euros pour une seule catégorie de travailleurs légalement tenus de faire appel au SCDF, et cela, rien que pour la période allant du 1^{er} avril 2001 au 31 décembre 2001.

Le gouvernement se voit contraint de porter le délai de prescription en matière de sécurité sociale à 7 ans à l'égard des employeurs qui introduisent leur déclaration de sécurité sociale par l'intermédiaire du Service central des dépenses fixes.

b. Santé publique

Les modifications apportées au maximum à facturer poursuivent différents objectifs :

1) Apporter une simplification administrative

Le MAF fiscal est intégré dans le MAF revenus qui est directement traité par les organismes assureurs.

Concrètement, le ministère des Finances ne devra plus traiter annuellement les tickets modérateurs non pris en charge via le MAF social ou le MAF revenus. D'autre part, les assurés sociaux ne devront plus attendre deux ans avant de pouvoir bénéficier des remboursements relevant du MAF. Pour amortir le choc budgétaire de l'accélération des remboursements, il est prévu que ce qui relevait du MAF fiscal 2005 sera remboursé en 2006 et que les montants afférents à 2006 seront remboursés en 2007.

— Door een uitbreiding van de mogelijkheid tot afhouding naar alle organismen voor inning van de sociale zekerheidsbijdragen;

— Door een uitbreiding van de mogelijkheid tot afhouding naar privaatrechtelijke natuurlijke personen en rechtspersonen;

— Door de afhouding mogelijk te maken niet enkel voor de sommen die de Staat verschuldigd is, maar ook voor de sommen die de deelgebieden, instellingen die afhangen van de federale Staat of van de deelgebieden en de openbare instellingen van sociale zekerheid verschuldigd zijn.

— Terugvordering van schulden inzake sociale zekerheid

De elementen die aan de basis van de voorgestelde bepalingen liggen, zijn de volgende :

— De enorme vertragingen die de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven (CDVU) heeft opgelopen bij de indiening van de socialezekerheidsbijdragen, de rechtzetting ervan;

— Voor één enkele categorie van werknemers die wettelijk verplicht zijn om een beroep te doen op de CDVU en enkel voor de periode van 1 april 2001 tot 31 december 2001 lopen de bedragen in kwestie op tot ongeveer 200 miljoen euro.

De regering ziet zich verplicht de verjaringstermijn inzake sociale zekerheid op zeven jaar te brengen ten aanzien van de werkgevers die langs CDVU hun aangiften inzake sociale zekerheid indienen.

b. Volksgezondheid

De wijzigingen aan de maximumfactuur hebben verschillende doelstellingen :

1) De administratie vereenvoudigen

De fiscale maximumfactuur wordt opgenomen in de maximumfactuur betreffende de inkomsten die rechtstreeks door de verzekeringsinstellingen wordt behandeld.

De minister van Financiën zal dus niet langer jaarlijks de remgelden moeten behandelen die niet via de sociale maximumfactuur of inkomstenmaximumfactuur ten laste zijn genomen. De verzekerden zullen ook niet langer twee jaar moeten wachten op de terugbetalingen. Om de budgettaire impact van de versnelde terugbetaling enigszins te verzachten, wordt bepaald dat de bedragen van de maximumfactuur 2005 in 2006 worden terugbetaald en de bedragen voor 2006 in 2007.

Une autre simplification résulte de la suppression de la tranche de revenus la plus élevée (53 600 euros) pour laquelle le remboursement de tickets modérateurs ne jouait qu'à partir d'un seuil de 2 500 euros de frais supportés par l'assuré social. Désormais, le niveau maximum requis est de 1 800 euros pour les revenus supérieurs à 37 500 euros. Cette modification consolide le caractère assurantiel du MAF en veillant à ce que toutes les personnes confrontées à des dépenses de santé importantes bénéficient de ses effets.

2) Améliorer l'efficacité de la protection offerte par le MAF

Dans le système sont intégrées les interventions personnelles dans les préparations magistrales ainsi que la marge de délivrance des implants.

3) Améliorer le ciblage du MAF social

Il s'agit d'empêcher que ce dispositif puisse profiter à des personnes dont les revenus sont élevés, du seul fait de leur appartenance à un ménage comptant un bénéficiaire de l'intervention majorée de l'assurance. Le MAF social est désormais réservé aux seuls bénéficiaires dont les revenus ont été pris en considération pour attribuer le tarif préférentiel.

Enfin, dans le but de supprimer les doubles remboursements, il est prévu que les organismes assureurs pourront désormais informer des dispensateurs de soins (au sens large du terme) du fait qu'un assuré social bénéficie de l'octroi du maximum à facturer.

Dans la loi programme, il y a plusieurs dispositions qui garantissent

- un meilleur accès aux soins de santé;
- l'équilibre budgétaire de l'assurance soins de santé, notamment grâce aux mesures concernant les médicaments.

En effet, l'article 65 réforme les cotisations pharmaceutiques.

Cet article vise à la réalisation de trois éléments :

1. introduire une cotisation unique pour 2006
2. supprimer le *claw-back* pour 2006 et le remplacer par un fonds.
3. confirmer pour 2005 la cotisation exceptionnelle

Le nombre de cotisations pharmaceutiques est assez élevé : les « classiques », les « supplémentaires », les « spéciales », les « complémentaires », les « exceptionnelles », ... Une rationalisation s'impose. Il est proposé d'instaurer une cotisation unique, qui fera partie du financement du budget des dépenses. Cette cotisation s'élève à 10,15 %.

Een andere vereenvoudiging is de afschaffing van de hoogste inkomensschijf (53 600 euro) waarvoor de terugbetaling van remgelden slechts begon nadat de verzekerde 2 500 euro zelf ten laste had genomen. Voortaan geldt het maximum van 1 800 euro voor inkomens boven 37 500 euro. Deze wijziging benadrukt het feit dat de maximumfactuur een soort verzekering is doordat iedereen die grote gezondheidsuitgaven moet doen erdoor wordt geholpen.

2) De bescherming via de maximumfactuur efficiënter later verlopen

Persoonlijke bijdragen voor magistrale bereidingen en de afleveringsmarge van implantaten worden opgenomen in de maximumfactuur.

3) De sociale maximumfactuur gericht maken

Het gaat erom te voorkomen dat mensen met hoge inkomens recht hebben op de maatregel, louter omdat zij deel uitmaken van een huishouden met een gerechtigde op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming. De sociale maximumfactuur geldt voortaan alleen maar voor de rechthebbenden van wie de inkomens voor het verlenen van een voorkeurtarief in aanmerking zijn genomen.

Om dubbele terugbetalingen uit de wereld te helpen is tot slot bepaald dat de verzekeringsinstellingen voortaan de zorgverleners (in de ruime zin van het woord) ervan mogen inlichten dat een sociaal verzekerde de toekenning van de maximumfactuur geniet.

De programmawet bevat verschillende bepalingen die het volgende waarborgen :

- een betere toegang tot de gezondheidszorg;
- het begrotingsevenwicht van de verzekering gezondheidszorg onder meer via maatregelen inzake geneesmiddelen.

Artikel 65 hervormt immers de farmaceutische heffingen.

Dit artikel wil drie doelstellingen bereiken :

1. het invoeren van één enkele heffing over 2006
2. het schrappen van de *claw-back* over 2006 en het vervangen ervan door een fonds.
3. voor 2005 de uitzonderlijke heffing bevestigen.

Het aantal farmaceutische heffingen is tamelijk groot : de « klassieke », de « bijkomende », de « bijzondere », de « aanvullende », de « uitzonderlijke », ... Een rationalisering is nodig. Het voorstel is één enkele heffing in te voeren die deel zal uitmaken van de financiering van het uitgavenbudget. Deze heffing bedraagt 10,15 %.

En outre, on introduira dès 2006 un nouveau système qui doit couvrir le dépassement du budget des médicaments au lieu du *claw-back*. Il n'y aura donc plus ni « pré-*claw-back* » (cotisation l'année du dépassement probable), ni *claw-back* (prélèvement l'année qui suit le dépassement).

Désormais, un fonds de réserve spécial est créé au sein de l'INAMI. Ce fonds est alimenté par une cotisation de l'industrie. En 2006, il recevra 79 millions d'euros et en 2007, il atteindra un total de 100 millions d'euros.

Le principe du fonds est simple: si la deuxième évaluation de l'année budgétaire en cours prévoit un dépassement du budget, l'INAMI puise dans le fonds pour couvrir cette dépense (à concurrence de 100 % du dépassement, et plus 65 % comme en cas de *claw-back*) et l'objectif budgétaire est majoré jusqu'au montant dû.

L'équilibre est donc garanti.

Enfin, une taxe dite « exceptionnelle » est confirmée pour l'année 2005. Il s'agit d'une compensation pour l'accord baisse du prix/remboursement de certaines spécialités pharmaceutiques.

Lors de la confection du budget, le ministre a annoncé une série d'améliorations importantes dans la protection du patient, notamment l'extension du MAF. Il a également annoncé que les suppléments de chambre pour bénéficiaires jouissant d'un régime préférentiel sont interdits, pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une chambre à un lit accordée à la demande de l'intéressé.

La loi sur les hôpitaux a prévu le principe suivant lequel l'hôpital peut réclamer des suppléments pour un séjour en chambre individuelle et en chambre de deux patients. Pour le séjour en chambre de deux patients, un supplément maximum est prévu.

L'article 77 habilite désormais le Roi à fixer des catégories de patients pour lesquelles aucun supplément ne peut être réclamé pour un séjour en chambre de deux patients. L'objectif est que cette disposition entre en vigueur le 1^{er} juillet 2006 pour les patients qui ont droit à une intervention majorée dans le cadre de l'assurance-soins de santé obligatoire.

Daarnaast wordt er vanaf 2006 een nieuw systeem ingevoerd dat de overschrijding van het geneesmiddelenbudget moet dekken in plaats van de *claw-back*. Er zal dus geen « *pre claw-back* » meer zijn (heffing in het jaar van de waarschijnlijke overschrijding) noch een *claw-back* (heffing in het jaar volgend op de overschrijding).

Voortaan wordt er een speciaal reservefonds opgericht binnen het RIZIV. Dit fonds wordt gevoed door een bijdrage van de industrie. Dit fonds zal in 2006, 79 miljoen euro krijgen en in 2007 een totaal van 100 miljoen euro bereiken.

Het principe van het fonds is eenvoudig: indien bij de tweede raming van het lopende begrotingsjaar, een overschrijding van het budget voorzien is, put het RIZIV uit het fonds om deze uitgave te dekken (voor 100 % van de overschrijding en niet meer voor 65 % zoals dat het geval was bij de *claw-back*) en de begrotingsdoelstelling wordt verhoogd tot het verschuldigde bedrag.

Het evenwicht is dus gegarandeerd.

Ten slotte wordt er een zogenaamde « uitzonderlijke » taks van 1,5 % bevestigd voor het jaar 2005. Het gaat om een compensatie voor de overeenkomst prijsverlaging/ terugbetaling van bepaalde farmaceutische specialiteiten.

Bij de opmaak van de begroting heeft de minister een aantal belangrijke verbeteringen in de bescherming van de patiënten aangekondigd, waaronder de uitbreiding van de MAF. Hij heeft ook aangekondigd dat de kamersupplementen voor rechthebbenden met een voorkeurregeling verboden worden, voor zover het niet om een éénpersoonskamer op eigen verzoek gaat.

In de ziekenhuiswet is het principe voorzien dat het ziekenhuis voor een verblijf in een individuele kamer én in een tweepatiëntenkamer supplementen kan vorderen. Voor het verblijf in een tweepatiëntenkamer is er een maximum supplement voorzien.

Aan de Koning wordt nu in artikel 77 de bevoegdheid verleend om categorieën van patiënten te bepalen waarvoor er geen supplementen mogen worden gevorderd voor het verblijf in een tweepatiëntenkamer. Het is de bedoeling dat deze bepaling vanaf 1 juli 2006 van toepassing wordt voor de patiënten die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

Il existe déjà un principe analogue dans la réglementation relative aux suppléments d'honoraires. Ici aussi, il est déjà interdit de réclamer auprès de certaines catégories des suppléments sur les tarifs de l'accord ou les tarifs qui servent de base au calcul de l'intervention.

En soins de santé, nous sommes continuellement devant de nouveaux défis et de nouvelles thérapies voient le jour. Une bonne gestion des moyens de l'assurance obligatoire soins de santé permet d'introduire de nouveaux remboursements.

Ainsi, la loi-programme prévoit (articles 61-62) la prise en charge aussi responsable que possible des problèmes de fertilité; le ministre propose, d'une part, d'ajouter une nouvelle prestation à la loi AMI, qui permette de rembourser aux femmes les soins prescrits pour diagnostiquer et traiter les problèmes de stérilité, notamment par la stimulation du développement folliculaire et, d'autre part, de concentrer ces soins dans les mains de médecins attachés ou affiliés à un centre A ou B, centres qui disposent de l'expertise pour traiter ces problèmes de fertilité.

Sur la proposition de M. Demotte, le gouvernement a accepté de rendre gratuits les soins dentaires conservateurs pour les enfants jusqu'à leur douzième anniversaire. Concrètement, cela signifie que l'assurance obligatoire prend aussi en charge les tickets modérateurs relatifs à ces prestations à partir du 1^{er} janvier 2006 (article 67 du projet). Le même avantage est octroyé aux enfants de travailleurs indépendants à partir de cette même date. Ces prestations sont dès lors gratuites pour tous les travailleurs indépendants bénéficiant déjà d'une couverture portant sur les petits risques, que ce soit via l'assurance obligatoire des travailleurs indépendants, via l'assurance libre complémentaire ou via un contrat souscrit auprès d'une compagnie d'assurances.

Lors de la confection du budget, le ministre a également annoncé un programme d'action pour le développement de la médecine générale. La base légale de ce programme est constituée par l'article 68 de la loi-programme. Cet article règle également la question de l'indemnité versée aux maîtres de stage en dentisterie. Actuellement, le vide juridique empêche de les indemniser (tant en milieu hospitalier que dans des cabinets privés). La création de cette base légale est d'autant plus nécessaire qu'une réforme importante de la profession (et de sa nomenclature) sera réalisée à partir de 2007, par une subdivision de la formation et de la spécialisation des dentistes en trois spécialités différentes: dentisterie générale, parodontologie et orthodontie.

Er bestaat al een analoog principe in de regeling met betrekking tot de ereloonsupplementen. Hiervoor geldt ook reeds het verbod om ten aanzien van bepaalde categorieën supplementen te vorderen op de verbintstarieven of de tarieven die gelden als basis voor de berekening van de tegemoetkoming.

Wat de gezondheidszorg betreft krijgen wij voortdurend te maken met nieuwe uitdagingen en komen er nieuwe therapievormen. Een degelijk beheer van de geldmiddelen van de verzekering gezondheidszorg biedt de kans nieuwe terugbetalingvormen in te voeren.

Zo voorzien de artikelen 61 en 62 van de programwet in een zo verantwoord mogelijke tegemoetkoming van de vruchtbaarheidsproblemen. De minister stelt enerzijds voor een nieuwe prestatie toe te voegen aan de RIZIV-wet om de terugbetaling te waarborgen aan vrouwen van voorgeschreven verzorging inzake diagnose en behandeling van steriliteitproblemen onder meer via het stimuleren van de follikelontwikkeling en anderzijds die zorgen te groeperen bij artsen verbonden zijn aan of die aangesloten zijn bij een centrum A of B, centra die over de nodige expertise beschikken om dergelijke problemen te behandelen.

Op voorstel van de heer Demotte heeft de regering aanvaard gratis tandheelkundige verzorging te verlenen aan kinderen tot hun twaalfde verjaardag. In de feiten betekent zulks dat de verplichte verzekering het remgeld op zich neemt voor die prestaties met ingang van 1 januari 2006 (artikel 67 van het ontwerp). De kinderen van zelfstandigen genieten hetzelfde voordeel vanaf hetzelfde tijdstip. Die prestaties zijn bijgevolg gratis voor alle zelfstandigen die nu reeds voor de kleine risico's zijn verzekerd ofwel via de verplichte verzekering voor zelfstandigen, ofwel via de aanvullende vrije verzekering ofwel via een overeenkomst met een verzekeringsmaatschappij.

Bij de begrotingsopmaak heeft de minister ook een actieprogramma voor de ontwikkeling van de huisartsgeneeskunde aangekondigd. De wettelijke basis hiervoor wordt gelegd in artikel 68 van de programwet. Dit artikel regelt ook de kwestie van de vergoeding aan de stagemesters in de tandheelkunde. Momenteel belet het juridische vacuüm dat deze vergoed worden (zowel in ziekenhuizen als in privé-kabinetten). Het creëren van deze wettelijke basis is des te meer noodzakelijk aangezien een belangrijke hervorming van het beroep (en van zijn nomenclatuur) vanaf 2007 gerealiseerd zal worden, door de opleiding en de specialisatie van tandartsen op te splitsen in 3 verschillende specialiteiten: algemene tandheelkunde, parodontologie en orthodontie.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

1. Emploi

Mme De Schamphelaere signale l'existence de certains problèmes avec des chèques ALE qui n'ont jamais été utilisés et qui ne sont apparemment pas remboursés.

M. Vanvelthoven, ministre de l'Emploi, répond qu'ils peuvent être échangés dans certaines conditions.

Selon Mme Van de Castele, de nombreuses études montrent qu'un des grands problèmes à l'origine du taux d'activité assez bas dans notre pays est l'absence de formation adéquate, surtout des travailleurs âgés. Elle est dès lors très favorable au congé-éducation payé, et se réjouit de son grand succès. Il faut toutefois vérifier dans quelle mesure le congé-éducation payé permet effectivement aux travailleurs de bénéficier de plus d'opportunités sur le marché du travail et comment on peut en augmenter l'efficacité et éviter les effets pervers. Un travailleur peut par exemple suivre un cours de langue sans aucune utilité pratique pour le travail, ou il peut mettre sa formation à profit en allant travailler pour un autre employeur.

Mme De Schamphelaere souscrit à l'observation qui vient d'être faite et renvoie aux propositions de loi que son groupe a déposées en la matière. Il faut davantage évaluer les programmes de formation offerts et leurs résultats. Le système actuel est en effet conçu d'une manière assez académique et récompense essentiellement la présence du travailleur, alors qu'il existe des méthodes d'apprentissage alternatives.

Le ministre répond que le congé-éducation payé n'est qu'un des nombreux aspects de la formation et de l'apprentissage. Il est exact que ce congé n'est pas toujours accordé pour que le travailleur concerné puisse acquérir les capacités dont il a besoin, étant donné que l'objectif était dès le début de donner aux travailleurs l'occasion de bénéficier d'une formation qui irait au-delà des formations purement axées sur la profession. Ces formations ne font pas l'objet d'une évaluation interne, mais les mesures proposées auront pour effet d'améliorer l'équilibre social en tant qu'instrument de référence. Cet instrument permettra également de faire le bilan et de procéder à une évaluation de l'effort global en matière de formation.

2. Classes moyennes

Mme Van de Castele demande à quel stade en est l'arrêté royal d'exécution de l'article 21.

III. ALGEMENE BESPREKING

1. Werk

Mevrouw De Schamphelaere wijst op sommige problemen met PWA-cheques die nooit gebruikt zijn geweest en die blijkbaar niet terugbetaald worden.

De heer Vanvelthoven, minister van Werk, antwoordt dat deze kunnen worden omgewisseld worden binnen bepaalde omstandigheden.

Mevrouw Van de Castele meent dat uit vele studies kan worden afgeleid dat een van de grote problemen die ten grondslag liggen aan de eerder lage activiteitsgraad in ons land het gebrek aan adequate opleiding is, zeker voor oudere werknemers. Zij is dan ook een grote voorstander van het betaald educatief verlof en is verheugd door het grote succes ervan. Evenwel moet worden nagegaan in welke mate het betaald educatief verlof daadwerkelijk leidt tot meer kansen op de arbeidsmarkt en in welke mate de doelmatigheid ervan kan worden verhoogd en de perverse effecten ervan kunnen worden vermeden. Men kan bijvoorbeeld een taalcursus volgen zonder enig praktisch nut voor het werk of men kan de vruchten van een opleiding plukken door voor een andere werkgever te werken.

Mevrouw De Schamphelaere sluit zich aan bij deze opmerking en verwijst naar de wetsvoorstellen die terzake door haar fractie werden ingediend. Er dient meer evaluatie te komen van de aangeboden vormingspakketten en hun resultaten. Het huidige systeem is immers nogal schools opgevat en belooft vooral de aanwezigheid van de betrokkene, terwijl er toch alternatieve leermethoden zijn.

De minister antwoordt dat betaald educatief verlof slechts één van de vele facetten is van de vorming en opleiding. Het klopt dat dergelijk verlof niet steeds wordt toegekend om de capaciteiten te verwerven die de betrokken werknemer nodig heeft: de bedoeling was van meet af aan immers om werknemers de gelegenheid te bieden een bredere opleiding te verwerven dan de louter beroepsgebonden opleidingen. Er bestaat geen interne evaluatie van deze opleidingen, maar door de voorgestelde maatregelen zal de sociale balans als meetinstrument te verbeteren. Dit instrument zal ook de globale opleidingsinspanning in kaart kunnen brengen en evalueren.

2. Middenstand

Mevrouw Van de Castele vraagt hoever het staat met het uitvoeringsbesluit van artikel 21.

Mme Laruelle, ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, répond que l'arrêté royal a fait l'objet d'une première lecture en Conseil des ministres et qu'il est maintenant envoyé au Conseil d'État. Le régime pourra donc entrer en vigueur au 1^{er} janvier, étant entendu qu'il ne s'appliquera qu'aux enfants nés après cette date et après six semaines de congé de maternité. Les premiers chèques seront octroyés à la mi-février.

Mme Van de Castele se réjouit de cette initiative mais elle attire l'attention sur la difficulté qu'il y a dans certaines régions à satisfaire à la demande de services au moyen de ces chèques. L'octroi des chèques-service ne sera d'aucune utilité si les femmes qui en bénéficient ne parviennent pas à les utiliser concrètement en raison du manque de personnes disponibles. La sénatrice se demande dès lors s'il ne conviendrait pas d'établir des groupes prioritaires parmi les utilisateurs des chèques-service.

La ministre souligne que les travailleuses indépendantes disposeront de quatre mois pour utiliser ces chèques. Par ailleurs, le système fera déjà l'objet d'une évaluation en juin 2006 afin d'y apporter, le cas échéant, des améliorations.

Mme Van de Castele insiste néanmoins pour que la ministre aborde ce problème avec les organisations, les bureaux d'interim, concernés par l'utilisation des chèques pour qu'ils fassent en sorte que les travailleuses bénéficiaires de la mesure puissent faire appel rapidement aux services offerts.

3. Intégration sociale

Ce volet ne donne lieu à aucune observation.

4. Pensions

Mme Van de Castele peut souscrire à l'objectif du ministre de lutter autant que possible contre la fraude, mais estime qu'il faut permettre autant que possible aux pensionnés de continuer à effectuer un travail rémunéré. C'est plutôt de cette manière qu'il faudrait essayer d'éliminer le travail au noir.

M. Tobback, ministre de l'Environnement et des Pensions, estime que le travail au noir continuera d'exister, que ce soit la population active ou les pensionnés qui s'y livrent. Ce problème n'est pas le même que celui du travail qu'un pensionné est autorisé à effectuer. Dans ce dernier cas, il faut également poursuivre la lutte contre le travail au noir. De plus, la sanction proposée est indépendante d'une approche pénale du travail au noir.

Mevrouw Laruelle, minister van Landbouw en Middenstand, antwoordt dat het koninklijk besluit na een eerste lezing in de Ministerraad naar de Raad van State werd gestuurd. De regeling zal dus in werking kunnen treden op 1 januari met dien verstande dat zij slechts van toepassing zal zijn op de kinderen geboren na die datum en na zes weken zwangerschapsverlof. De eerste cheques zullen worden toegekend half februari.

Mevrouw Van de Castele verheugt zich over dit initiatief maar vestigt de aandacht op de moeilijkheden die er in sommige streken zijn om te voldoen aan de vraag. De toekenning van dienstencheques zal immers geen nut hebben indien de vrouwen die ermee geholpen zijn, ze niet kunnen gebruiken omdat er te weinig beschikbaar personeel is. De senator vraagt zich dan ook af of het niet wenselijk is onder de dienstenchequegebruikers prioritaire groepen te bepalen.

De minister onderstreept dat de vrouwelijke zelfstandigen over vier maand zullen beschikken om die cheques te gebruiken. Bovendien zal het systeem reeds in juni 2006 geëvalueerd worden teneinde er eventueel verbeteringen in aan te brengen.

Mevrouw Van de Castele dringt er niettemin op aan dat de minister dit probleem zou bespreken met de organisaties, de uitzendkantoren, die betrokken zijn bij het gebruik van de dienstencheques zodat zij er kunnen voor zorgen dat de vrouwelijke zelfstandigen die in aanmerking komen voor deze maatregel snel gebruik kunnen maken van de aangeboden diensten.

3. Maatschappelijke Integratie

Hierover worden geen opmerkingen gemaakt.

4. Pensioenen

Mevrouw Van de Castele deelt de doelstelling van de minister om zoveel als mogelijk fraude aan te pakken, maar meent dat gepensioneerden zoveel als mogelijk de gelegenheid moet worden geboden om tegen betaling arbeid te blijven verrichten. Het zwartwerk zou eerder op deze wijze moeten verdwijnen.

De heer Tobback, minister van Leefmilieu en Pensioenen, meent dat zwartwerk zal blijven bestaan, ongeacht of het nu gaat om de actieve bevolking of om de gepensioneerden. Dit is een ander probleem dan dat van de toegelaten arbeid bovenop het pensioen. Ook in dit laatste geval moet men blijven optreden tegen zwartwerk. Bovendien staat de voorgestelde sanctie los van een strafrechtelijke aanpak van zwartwerk.

Mme Van de Casteele demande dans quelle mesure il y a déjà des projets concrets visant à reprendre les obligations en matière de pension d'autres entreprises que la SNCB. La mesure proposée ne sert-elle pas, entre autres, à équilibrer le budget ?

Le ministre répond que de nombreuses entreprises pourraient entrer en ligne de compte pour une reprise de ce genre, que ce soit à la demande des pouvoirs publics ou, ce qui sera le plus souvent le cas, à la demande de l'entreprise elle-même. Il est intéressant, pour l'entreprise concernée, surtout en cas de collaboration avec de nouveaux partenaires issus du secteur privé ou en cas de reprise, de pouvoir supprimer les obligations en matière de pension de sa comptabilité. Nous ne disposons toutefois pas de données concrètes concernant des demandes d'entreprises déterminées, et le gouvernement ne prend pas l'initiative de convaincre les entreprises en la matière. Si l'entreprise elle-même fait une demande dans ce sens, elle reçoit généralement une réponse positive, à condition que les réserves soient suffisantes pour satisfaire aux obligations contractées.

L'objectif est de faire en sorte que pareilles opérations soient neutres sur le plan budgétaire, bien que le ministre ne nie pas qu'à court terme, elles représentent un avantage pour les pouvoirs publics. Ces derniers reprennent cependant les obligations à long terme en ce qui concerne le paiement des pensions.

5. Affaires sociales et Santé publique

M. Vankrunkelsven fait remarquer que la problématique des voitures de société revient souvent sur la table et qu'à la volonté du gouvernement d'appliquer des règles plus strictes répondent toujours des tentatives d'y échapper de la part des entreprises. En outre, tant les employés que les employeurs apprécient beaucoup la mise à disposition d'une voiture de société puisqu'elle équivaut à une rémunération substantielle sans devoir payer de charges sociales.

Parallèlement, les routes sont de plus en plus encombrées et les voitures de société y sont de plus en plus nombreuses.

Le membre estime qu'il faudra oser s'attaquer réellement au problème et oser remettre en cause ce système de voitures de société apparaissant comme quasiment le seul moyen de faire un geste en faveur des travailleurs. Peut-être le gouvernement devrait-il être prêt à mettre à la disposition des travailleurs un montant déterminé, à côté du salaire classique, et laisser ceux-ci libres de décider comment ils l'utilisent. Il y a en effet des travailleurs qui, habitant Bruxelles par exemple, n'ont pas du tout besoin d'une seconde voiture dans le ménage et qui pourraient utiliser cet argent différemment.

Mevrouw Van de Casteele informeert in hoeverre er reeds concrete plannen zijn om pensioenverplichtingen over te nemen van andere bedrijven dan de NMBS. Gaat het hier niet om een maatregel die mede dient om de begroting in evenwicht te brengen ?

De minister antwoordt dat heel wat bedrijven hiervoor in aanmerking zouden kunnen komen, zowel op vraag van de overheid als — voornamelijk — op vraag van het betrokken bedrijf. Zeker in geval van samenwerking met nieuwe partners uit de private sector of in geval van overname is het voor het betrokken bedrijf interessant om de pensioenverplichtingen te kunnen schrappen uit de boekhouding. Er zijn echter geen concrete gegevens over vragen van bepaalde bedrijven en de regering neemt ook geen initiatieven om bedrijven hiervan te overtuigen. Wanneer de vraag vanuit het bedrijf komt wordt hier doorgaans positief op gereageerd, voor zover er voldoende reservers zijn om tegemoet te komen aan de aangegane verplichtingen.

De bedoeling is dat dergelijke operaties budgettair neutraal blijven, hoewel de minister niet ontkent dat zulks op korte termijn een voordelige situatie is voor de overheid. Deze neemt echter ook lange termijnverplichtingen over op het vlak van de uitbetaling van pensioenen.

5. Sociale Zaken en Volksgezondheid

De heer Vankrunkelsven merkt op dat de problematiek van de bedrijfswagens steeds opnieuw op tafel komt en dat de wil van de regering om strengere regels toe te passen steeds gecounterd wordt door pogingen vanwege de bedrijven om daaraan te ontsnappen. Bovendien zijn zowel de werknemers als de werkgevers blij met het systeem van de bedrijfswagen omdat het neerkomt op een substantiële vergoeding zonder betaling van sociale bijdragen.

Anderzijds slibben de wegen dicht en rijden er steeds meer bedrijfswagens.

Het lid is van mening dat men het probleem moet durven aanpakken en het hele bedrijfswagensysteem ter discussie moet durven stellen, ook al lijkt het nagenoeg het enige middel om werknemers te belonen. Misschien zou de regering bereid moeten worden gevonden om naast het klassieke salaris een bepaald bedrag ter beschikking te stellen van de werknemers die dan vrij zijn dat bedrag naar eigen goeddunken te gebruiken. Er zijn immers werknemers die bijvoorbeeld in Brussel wonen en helemaal geen behoefte hebben aan een tweede gezinswagen en die dat geld bijgevolg anders zouden kunnen besteden.

Le membre invite donc à se livrer à un examen fondamental de la question dans un futur proche et en appelle à des solutions créatives.

Mme Van de Castele objecte que la voiture de société, comme d'autres avantages extra-légaux, reste la seule manière d'éviter les cotisations sociales. Si l'on met une somme d'argent à disposition, cela équivaut à une augmentation salariale.

Il ne faut pas non plus sous-estimer le rôle joué par l'esprit de compétition et le prestige de l'obtention d'une voiture de société. Cela permet aussi d'opérer des distinctions entre les travailleurs.

Par contre, un autre aspect de la problématique abordée par l'intervenant précédent concerne la nécessité de stimuler l'utilisation des transports en commun. Or, le danger avec les mesures prises est que les gens qui utilisent à plusieurs une voiture de société se sentent aussi visés, car les conditions qui sont posées pour échapper à la mesure sont assez strictes. Ne va-t-on pas trop loin ?

De plus, la membre s'inquiète du caractère rétroactif donné à la mesure. Elle est présentée ici comme une espèce de réparation mais en réalité elle donne rétroactivement un contenu aux critères permettant à l'employeur d'échapper à la cotisation de solidarité prévue à l'article 38, § 3^{quater}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

M. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, rappelle qu'au départ, ce système a été installé pour échapper aux charges pesant sur le salaire. L'État a deux missions : d'une part, il doit être l'observateur attentif des négociations entre interlocuteurs sociaux, et, d'autre part, il doit être le garant de l'intérêt général. Dès lors, face à une dérive comme celle qui se produit actuellement, il est légitime que l'État demande aux interlocuteurs sociaux d'y remédier et, à défaut, qu'il le fasse lui-même.

Lorsque la mesure a été adoptée en juillet 2005, le gouvernement a invité les interlocuteurs sociaux à trouver une solution fondée sur un compromis. Comme ils n'ont pu dégager de solution, le législateur intervient au 1^{er} janvier 2006, comme il avait été prévu à ce moment-là.

Quant au principe de l'allègement des cotisations sociales en relation avec les déplacements, le ministre n'y est pas favorable. Le problème tient à la mobilité autant qu'aux droits sociaux. Le remboursement des frais de déplacement pour se rendre à son activité professionnelle est un droit évident.

Het lid wil dus dat de kwestie grondig bestudeerd wordt in een nabije toekomst en dat naar creatieve oplossingen wordt gezocht.

Mevrouw Van de Castele werpt op dat de bedrijfs-wagen, net als andere extra-legale voordelen, de enige manier blijft om te ontsnappen aan sociale bijdragen. Indien men een som geld ter beschikking stelt komt dat neer op een salarisverhoging.

Een ander aspect van de problematiek die door de vorige spreker is aangekaart, betreft daarentegen de noodzaak om het collectief vervoer van werknemers te stimuleren.

Door de genomen maatregelen bestaat evenwel het risico dat mensen die samen een bedrijfswagen gebruiken zich ook benadeeld voelen want de voorwaarden die gesteld worden om aan de maatregel te ontsnappen zijn vrij streng. Gaat men hier niet te ver ?

Het lid maakt zich bovendien zorgen over het retroactieve karakter van de maatregel. Die wordt hier voorgesteld als een soort rechtzetting van oneigenlijk gebruik van reglementering maar in werkelijkheid wordt er retroactief een inhoud gegeven aan de criteria die het de werkgever mogelijk maken te ontsnappen aan de solidariteitsbijdrage bepaald in artikel 38, § 3^{quater}, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

De heer Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid herinnert eraan dat dit systeem oorspronkelijk werd ingevoerd om te ontsnappen aan de lasten die wegen op het loon. De Staat heeft twee opdrachten : hij moet zich enerzijds gedragen als een aandachtig waarnemer tijdens de onderhandelingen tussen de sociale gesprekspartners en anderzijds moet hij het algemeen belang waarborgen. Wanneer een ontsporing wordt vastgesteld zoals die welke zich thans voordoet, is het gerechtvaardigd dat de Staat de sociale gesprekspartners vraagt die te verhelpen en dat hij, indien dat niet gebeurt, die zelf verhelpt.

Toen de maatregel in juli 2005 werd goedgekeurd, heeft de regering de sociale gesprekspartners verzocht een oplossing te vinden die steunt op een compromis. Aangezien er geen oplossing werd gevonden, heeft de wetgever een regeling uitgewerkt die ingaat op 1 januari 2006, zoals op dat ogenblik werd bepaald.

De minister is geen voorstander van het principe van de verlichting van de sociale bijdragen in verhouding tot de verplaatsingen. Het probleem houdt zowel verband met mobiliteit als met sociale rechten. De terugbetaling van de verplaatsingskosten om zich naar het werk te begeven is een recht.

Le ministre est favorable aux modes de transport collectifs. Cependant, on a tenu des raisonnements exagérés en allant jusqu'à considérer qu'une voiture transportant une personne rentrait dans la catégorie des transports collectifs. C'est absurde. Un transport collectif doit compter au moins deux personnes en plus du chauffeur.

Il convient de réfléchir à la façon dont le monde des entreprises peut organiser le transport collectif et cette réflexion doit aborder les aspects fiscaux. À titre d'exemple, la piste du transport gratuit pour les fonctionnaires usagers du train et du bus doit être explorée pour le secteur privé.

Il faut également mener une réflexion sur la voie fiscale individuelle pour les travailleurs qui habitent dans des régions rurales où les transports en commun ne sont pas suffisamment développés.

La voie fiscale semble en tout cas plus souple, plus facilement adaptable aux différentes situations, et permettrait d'éviter les débats répétés sur les voitures de société.

Mme Van de Castele se demande si la notion de «véhicule de société» recouvre bien toutes les situations. *Quid* par exemple du chauffeur qui rentre à la maison avec un semi-remorque pour repartir le lendemain sans devoir passer par la firme?

Le ministre répond que ce type de situation est prévu. Pour des agents commerciaux, par exemple, le dispositif prévoit la possibilité de rentrer chez eux avec leur véhicule.

En ce qui concerne le maximum à facturer, Mme Van de Castele se réjouit des mesures proposées dans la mesure où elles apportent une simplification et où les bénéficiaires pourront obtenir plus rapidement le remboursement de leurs dépenses. Cependant, vu l'intégration du MAF fiscal, les mutualités auront sans doute plus de travail pour les opérations de remboursement. Demandent-elles davantage de moyens financiers ou la possibilité d'engager du personnel supplémentaire?

Ne serait-il pas plus simple de ne pas faire payer les gens à partir du moment où ils ont dépassé le montant limite de dépenses, de sorte que le remboursement ne serait plus nécessaire?

Pour ce qui est des hôpitaux, il paraît logique que la facture de l'hôpital tienne compte de ce maximum. Mais ce système devrait aussi pouvoir être introduit pour les autres dispensateurs de soins. Si le médecin pouvait être informé, par exemple par la lecture de la carte SIS, du fait que le patient a atteint la limite à facturer, ce dernier ne devrait plus payer et se faire rembourser.

De minister is voorstander van het collectief vervoer van werknemers. Er werden evenwel buitensporige redeneringen opgebouwd waarin er zelfs van uitgegaan werd dat één wagen die een persoon vervoerde in de categorie van het collectief vervoer thuishoorde. Dat is absurd. Er kan slechts sprake zijn van collectief vervoer wanneer naast de bestuurder ten minste twee personen worden vervoerd.

Er moet worden nagedacht over de manier waarop de bedrijfsweld het collectief vervoer kan organiseren en daarbij moeten de fiscale aspecten worden aangekaart. Het idee van gratis vervoer voor ambtenaren die trein en bus gebruiken, moet bijvoorbeeld voor de privésector worden onderzocht.

Er moet ook worden nagedacht over de fiscale weg die moet worden bewandeld voor werknemers die in landelijke gebieden wonen waarin het openbaar vervoer onvoldoende ontwikkeld is.

De fiscale aanpak lijkt in ieder geval soepeler en makkelijker aanpasbaar aan de verschillende situaties en zou het ook mogelijk maken aanslepende debatten over de bedrijfswagens te voorkomen.

Mevrouw Van de Castele vraagt zich af of het begrip «bedrijfswagen» wel degelijk alle situaties dekt. Wat bijvoorbeeld met de chauffeur die naar huis terugkeert met een trekker met oplegger en de volgende dag opnieuw vertrekt zonder nog langs het bedrijf te komen?

De minister antwoordt dat aan dit soort situatie gedacht werd. Voor handelsvertegenwoordigers bijvoorbeeld is bepaald dat zij met hun wagen naar huis kunnen rijden.

Wat de maximumfactuur betreft verheugt mevrouw Van de Castele zich over de voorgestelde maatregelen omdat ze de zaken vereenvoudigen en omdat de begunstigen sneller de terugbetaling van hun uitgaven kunnen verkrijgen. Gezien de integratie van de fiscale maximumfactuur zullen de ziekenfondsen echter ongetwijfeld meer werk hebben met de terugbetalingen. Vragen zij meer financiële middelen of de mogelijkheid om meer mensen aan te werven?

Zou het niet eenvoudiger zijn om de mensen niet meer te laten betalen zodra ze het maximale uitgavenbedrag hebben overschreden, zodat er niet meer terugbetaald hoeft te worden?

Wat de ziekenhuizen betreft lijkt het logisch dat in de factuur van het ziekenhuis met dat maximumbedrag rekening wordt gehouden. Maar dat systeem zou ook moeten kunnen worden ingevoerd voor de andere zorgverleners. Als de arts bijvoorbeeld door lezing van de SIS-kaart zou weten dat de patiënt de maximumfactuur heeft bereikt, dan zou deze laatste niet meer moeten betalen en niet meer moeten worden terugbetaald.

Le ministre précise que les organismes d'assurance mutuelle ne réclament pas de frais supplémentaires de gestion. Depuis deux ans, on s'inscrit même dans la tendance inverse.

Pour la médecine ambulatoire, l'idéal est évidemment un système intégré. Cependant, outre la simplification administrative et l'efficacité, le ministre se veut aussi attentif à la protection de la vie privée.

Mme De Schamphelaere signale que le projet de loi-programme comporte différentes dispositions qui modifient des articles de lois-programmes antérieures. C'est là, selon elle, une preuve irréfutable que le législateur n'a pas été consciencieux. Une politique efficace, durable et consciencieuse n'aboutira que si le législateur y met lui-même bon ordre.

En outre, on propose ici de nombreuses dispositions qui mériteraient d'être discutées dans le cadre d'un projet distinct, par exemple la partie concernant la sécurité alimentaire. La problématique du remboursement des traitements de fécondité s'avère être, elle aussi, une politique de « *stop and go* » du gouvernement, alors que ce thème est examiné au Sénat depuis longtemps et que plusieurs propositions de loi lui ont été consacrées.

M. Beke plaide en faveur d'une évaluation globale de la politique de la santé. Il renvoie à la loi santé et à ses divers arrêtés d'exécution. On ne voit pas clairement quels effets ces mesures ont eus sur le terrain, quel en est l'impact budgétaire et quelles mesures seront encore proposées le cas échéant.

M. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, souligne la grande technicité des mesures proposées, qui doivent souvent être prises et exécutées dans un délai limité. Il cherche à trouver un équilibre entre les grands débats sur des questions essentielles et les différentes mesures secondaires qui doivent être prises.

Il estime dès lors qu'il faut dresser un bilan global de l'ensemble des mesures plutôt que d'évaluer chaque mesure séparément. Ce n'est qu'alors que nous pourrions voir si elles ont fait bouger certains éléments sur le terrain et si une correction est nécessaire. Pour autant que l'on ait déjà un aperçu des effets de la politique menée, le ministre affirme qu'on a réalisé en 2005 une économie d'environ 750 millions d'euros. Il va de soi qu'il faut attendre la clôture de l'année budgétaire complète avant de se prononcer définitivement. Il lui paraît dès lors prématuré de procéder dès maintenant à une évaluation globale.

De minister antwoordt dat de ziekenfondsen geen bijkomende beheerskosten vragen. De laatste twee jaar is het omgekeerde waar.

Met betrekking tot de ambulante geneeskunde is het ideaal natuurlijk een geïntegreerd systeem. De minister wil echter niet alleen zorgen voor administratieve vereenvoudiging en efficiëntie maar ook aandacht hebben voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Mevrouw De Schamphelaere wijst erop dat het ontwerp van programmawet verschillende bepalingen bevat die artikelen van eerdere programmawetten wijzigen. Dit is volgens haar een afdoend bewijs voor haar stelling dat de wetgever hier niet zorgvuldig is. Een efficiënt, duurzaam en zorgvuldig beleid kan alleen maar doorgang vinden wanneer de wetgever zelf orde op zaken stelt.

Bovendien worden hier heel wat bepalingen voorgesteld die een bespreking in een apart ontwerp waardig zouden zijn, zoals bijvoorbeeld de elementen inzake de voedselveiligheid. Ook uit de problematiek van de terugbetaling van de vruchtbaarheidsbehandelingen blijkt een « *stop and go* »-beleid van de regering, terwijl over dit thema reeds lang is nagedacht in de Senaat en hierover verschillende wetsvoorstellen werden ingediend.

De heer Beke pleit voor een globale evaluatie van het gezondheidsbeleid. Hij verwijst naar de gezondheidswet en de diverse uitvoeringsbesluiten ervan. Het is niet duidelijk welke effecten deze maatregelen hebben gehad op het terrein, welke de budgettaire impact ervan is en welke maatregelen desgevallend nog zullen worden voorgesteld.

De heer Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, wijst op de grote technicité van de voorgestelde maatregelen die vaak binnen een bepaalde tijdspanne moeten worden genomen en uitgevoerd. Hij streeft naar een evenwicht tussen de grote debatten over essentiële zaken en de verschillende kleine maatregelen die moeten worden genomen.

Hij meent dan ook dat een globale balans moet worden gemaakt van het gehele pakket van maatregelen, eerder dan elke maatregel afzonderlijk te evalueren. Pas dan kan men zien of ze op het terrein bepaalde elementen in beweging hebben gezet en of er correctie nodig is. Voor zover men reeds een zicht heeft op de effecten van het beleid, stelt de minister dat in 2005 een besparing van ongeveer 750 miljoen euro werd gerealiseerd. Vanzelfsprekend moet men wachten tot het volledige begrotingsjaar wordt afgesloten om definitieve uitspraken te doen. Het lijkt hem dan ook voorbarig om nu reeds een globale evaluatie te maken.

Simultanément, le ministre veut poursuivre une politique de la santé qui soit qualitative. C'est ainsi, par exemple, que l'on investit dans des soins de base en matière de dentisterie, mais cet investissement est intéressant parce qu'il aura sans doute un effet sur les problèmes pathologiques auxquels les gens sont confrontés et qu'en outre, il permettra à terme de réduire le coût global de la sécurité sociale et de mettre fin à l'inégalité sociale.

M. Beke constate que les projets de loi-programme et de loi portant des dispositions diverses visent essentiellement des « réparations » législatives. Cela ne devrait donc pas en principe mériter beaucoup d'attention. Mais souvent, ces mesures de réparation touchent à des droits, spécialement dans la mesure où elles concernent la sécurité sociale ou les affaires sociales en général. Des droits concrets ont été mal définis dans la loi, des groupes-cibles ont été oubliés. Des gens en sont victimes. Le membre invite dès lors le législateur à se montrer plus attentif à l'avenir quand des droits sociaux sont en cause.

On ne se rend pas compte de l'effet de bon nombre de mesures proposées. Le législateur adopte des mesures dont il n'énonce pas clairement l'objectif ou dont il ne vérifie pas si l'objectif est réalisé. Le Sénat est une chambre de réflexion et il devrait réfléchir à cette manière de légiférer.

En ce qui concerne le maximum à facturer, on propose une simplification en intégrant le service fiscal spécifique dans le maximum à facturer qui est traité par les organismes assureurs.

Le gouvernement affirme pouvoir ainsi accélérer le remboursement, qui aura lieu l'année suivant celle où les dépenses ont été effectuées; les dépenses de 2005 seront donc remboursées en 2006, etc.

Il faut espérer que la réglementation proposée sera la bonne, car la manière dont les impôts sur les revenus sont traités actuellement dans notre pays est désastreuse. On se moque sans cesse des gens. Normalement, tout le monde aurait déjà dû recevoir un décompte pour l'année des revenus 2004. Aux dernières nouvelles, le décompte n'arrivera qu'en mars 2006. De cette manière, les pouvoirs publics bénéficient d'un emprunt appréciable, sans disposer cependant de l'accord du prêteur.

La plupart des adaptations proposées rencontrent le soutien du groupe politique auquel appartient l'orateur. Toutefois, s'il est d'accord sur le principe, il a aussi des remarques à formuler. Cette facture maximum est une bonne solution pour les coûts élevés des soins de santé qui sont le fait de certains, c'est-à-dire un nombre limité de personnes. Mais les « bons élèves », les gens qui travaillent dur, ne peuvent faire usage de ce système. Or, les dépenses en soins de santé pour ces

Tegelijk wil de minister blijven streven naar een kwaliteitsvolle gezondheidszorg. Zo wordt bijvoorbeeld geïnvesteerd in een basiszorg op het vlak van tandheelkunde, maar deze investering is interessant omdat ze wellicht gevolgen heeft op de pathologische problemen waarmee de mensen te maken krijgen en bovendien op termijn de globale kost van de sociale zekerheid kan drukken en ook sociale ongelijkheid wegwerkt.

De heer Beke stelt vast dat de ontwerpen van programmawet en van wet houdende diverse bepalingen vooral wetgevingstechnische « reparaties » tot doel hebben. In principe zou daar niet veel aandacht aan moeten worden besteed. Maar die reparatiemaatregelen raken vaak aan rechten, vooral wanneer het gaat om de sociale zekerheid of sociale zaken in het algemeen. De concrete rechten zijn slecht gedefinieerd in de wet, de doelgroepen zijn vergeten. De mensen worden hier het slachtoffer van. Spreker wil de wetgever dan ook vragen om in de toekomst opletter te zijn wanneer sociale rechten op het spel staan.

Vaak schat men de gevolgen van de voorgestelde maatregelen niet goed in. De wetgever keurt maatregelen goed zonder duidelijk het doel vast te stellen of zonder na te gaan of het doel wel wordt bereikt. De Senaat is een reflectiekamer en zou moeten nadenken over de manier waarop wetten worden gemaakt.

Inzake de maximumfactuur wordt een vereenvoudiging voorgesteld via integratie van die specifieke belastingdienst in de maximumfactuur die door de verzekeringsinstellingen wordt behandeld.

De regering stelt hierdoor een versnelde terugbetaling te kunnen organiseren, namelijk: de terugbetaling zal gebeuren in het jaar volgend op het jaar waarin de uitgaven gebeurden dus 2005 wordt verrekend in 2006, enz.

Hopelijk is dit een goede regeling want zoals de huidige personenbelasting in dit land wordt behandeld is desastreuus. Telkenmale worden de mensen voor schut gezet. Normalerweise zou nu reeds iedereen een afrekening van het inkomstenjaar 2004 moeten ontvangen hebben. Volgens de laatste berichten zal dit pas in maart 2006 zijn. Hierdoor geniet de overheid een flinke lening, doch zonder akkoord van de ontleners.

Sprekers fractie steunt de meeste voorgestelde aanpassingen. Hoewel hij dus akkoord gaat met het principe, heeft spreker toch enkele opmerkingen. De maximumfactuur is een goede oplossing voor de hoge kostprijs van de gezondheidszorg die wordt veroorzaakt door een beperkt aantal personen. Maar de « goede leerlingen », de hardwerkende mensen, kunnen geen gebruik maken van het systeem. Deze mensen hebben hun uitgaven voor gezondheidszorg

personnes ont crû de manière exponentielle ces dernières années. Des études montrent qu'au cours des dix dernières années, nous payons de nos propres deniers 25 % des coûts de soins de santé. Il y a là un phénomène de privatisation rampante depuis déjà quelques années et c'est très préoccupant.

M. Beke a déjà interrogé le ministre sur le forfait de soins pour les maladies chroniques (*Annales Sénat*, n° 3-133, 17 novembre 2005). Avec les mesures adoptées, plus de 40 000 personnes sont abandonnées à leur sort. Or, la réponse du ministre consistait à dire que le système du maximum à facturer constituait une solution alternative. Pour les personnes qui pouvaient en bénéficier, on pouvait donc envisager l'abandon du forfait de soins. Cette façon d'appréhender la question est regrettable. On connaît le montant des allocations d'invalidité avec lesquelles les gens ne réussissent pas à joindre les deux bouts. Le rapport annuel sur la pauvreté et l'exclusion sociale montre à quel point au cours des 25 dernières années, le ratio salaires-allocations a diminué. L'octroi du forfait de soins représente une réelle différence pour la vie des gens qui en bénéficient.

À la question du membre, le ministre avait à l'époque répondu qu'il comptait évaluer l'impact de la mesure. L'intervenant demande que cette évaluation soit opérée, distinctement du maximum à facturer, et interroge le ministre sur la manière dont, à long terme, il compte apporter une solution.

Le membre aborde ensuite le congé-éducation payé. Il constate que les modifications proposées sont assez contradictoires.

Dans le cadre de l'indispensable « apprentissage à vie », les gens sont encouragés à se recycler en permanence pour pouvoir ainsi se conformer au développement économique qui est en constante évolution.

La législation proposée a pour effet, d'une part, de réduire les fonds prévus et, d'autre part, de sanctionner l'employeur s'il n'a pas mis de côté le montant destiné à la formation qui lui est imposé. Il faut savoir ce que l'on veut.

La réglementation à approuver rend les employeurs responsables individuellement, ce qui est difficilement conciliable avec la nécessité de les encourager à veiller à la formation permanente de leurs travailleurs.

Le SP.a attache un haut prix à la notion de solidarité, mais, concrètement, il la réduit dans le cas présent. Les mots et les actes ne concordent pas. Voici les résultats de l'enquête.

Quatre Flamands sur six ont déjà suivi un cours, et un Flamand sur six est d'avis de le faire. La moitié des Flamands a déjà suivi quatre cours ou plus. 50 % des

de la dernière année exponentiellement ont augmenté. Les études indiquent que nous payons de nos propres deniers 25 % des coûts de soins de santé. Il y a là un phénomène de privatisation rampante depuis déjà quelques années et c'est très préoccupant.

De heer Beke heeft de minister een vraag gesteld over het zorgforfait voor chronisch zieken (*Handelingen Senaat*, nr. 3-133, 17 november 2005). Met de genomen maatregelen worden 40 000 personen aan hun lot overgelaten. De minister heeft geantwoord dat het systeem van de maximumfactuur een alternatieve oplossing bood. Voor personen die hiervoor in aanmerking komen, kon men het zorgforfait dus laten vallen. Dit is een betreurenswaardige opvatting van het probleem. Men weet dat mensen de eindjes niet aan elkaar kunnen knopen met hun invaliditeitsuitkeringen. Het jaarverslag over de armoede en de sociale uitsluiting toont aan hoezeer de verhouding lonen/uitkeringen de laatste jaren is gedaald. De toekenning van het zorgforfait maakt echt een verschil in het leven van de betrokken personen.

Op de vraag van het lid heeft de minister toen geantwoord dat hij de impact van de maatregel zou evalueren. Spreker vraagt dat die evaluatie zou gebeuren, los van de maximumfactuur en hij vraagt de minister welke langetermijnoplossing hij denkt te vinden.

Vervolgens kaart het lid het betaald educatief verlof aan. Hij vindt de voorgestelde wijzigingen onderling nogal tegenstrijdig.

In het kader van het noodzakelijke « levenslang leren » worden de mensen aangemoedigd zich permanent bij te scholen om alzo zich in de evoluerende economisch ontwikkeling te kunnen inschakelen.

Met de voorliggende wetgeving worden enerzijds de voorziene fondsen teruggeschroefd en anderzijds voorziet de wet in bestraffing van de werkgever indien hij niet voorzien heeft in het hem opgelegde opleidingsbedrag. Men moet weten wat men wil.

De goed te keuren regeling legt de verantwoordelijkheid op de individuele schouders van de werkgevers, wat moeilijk te rijmen valt met het stimuleren van de werkgevers inzake permanente vorming voor de werknemers.

De SP.a draagt het begrip « solidariteit » hoog in het vaandel, maar bouwt hier, *in concreto*, de solidariteit af. Er is een verschil tussen woorden en daden. Hier zijn de resultaten van het onderzoek.

Vier Vlamingen op zes hebben ooit een cursus gevolgd en één op zes is dat van plan. De helft volgde al vier of meer cursussen. Functionele, beroepsge-

personnes qui ont suivi un cours ont opté pour une formation fonctionnelle, axée sur leur profession, dans le domaine des connaissances techniques. Parmi celles-ci, 13 % ont opté pour une formation en informatique, 14 % pour une formation en langue. Un quart des Flamands opte pour une formation personnelle, générale et culturelle et suit des cours de loisirs. 5 % veut obtenir un diplôme dans le cadre de l'enseignement pour adultes, moins d'1 % suit un enseignement de base ou un enseignement de la seconde chance. À l'échelle internationale, les Flamands se sentent donc assez fortement concernés par l'enseignement pour adultes. Il est ressorti d'une étude internationale que la Flandre accusait un retard en la matière, mais l'étude s'était surtout intéressée à la formation strictement professionnelle. Chez nous, la plupart des formes d'éducation sont axées sur la profession, mais il existe également une importante zone grise de formations plutôt non formelles.

Tous les groupes de la population ne participent pas dans une mesure égale à la formation des adultes. Les chercheurs ont constaté que l'enseignement pour adultes ne réduit ou ne corrige pas l'inégalité sociale; au contraire, il l'accentue encore. L'élève le plus actif est un employé ou un fonctionnaire, âgé de 25 à 44 ans, probablement de sexe masculin. Il bénéficie d'une bonne formation, est actif professionnellement et socialement et dispose d'un salaire attrayant. S'il vit en ménage, il peut également faire appel à l'aide de son partenaire. À l'opposé, il y a la jeune mère de famille isolée, issue d'un milieu social inférieur. Elle est peu qualifiée, gagne peu, est au chômage ou a un travail d'ouvrier. Socialement parlant, elle est peu active. Il y a très peu de chance qu'elle bénéficie d'une formation pour adulte. Or, tel ne peut pas être le but.

Ceci ne donne qu'une idée des deux extrêmes. En outre, les femmes sont en train de rattraper les hommes. Les tâches ménagères les empêchent toutefois plus que les hommes de suivre des cours. Les seniors aussi suivent toutes sortes de cours. Mais c'est surtout le nombre d'élèves de 25 à 44 ans qui augmente, en raison de la pression de leur environnement professionnel qui les force à un recyclage fonctionnel et professionnel permanent. C'est pourtant cette catégorie qui rencontre les obstacles les plus importants: le manque de temps, la difficulté de combiner les cours avec la vie de famille, et même le coût. Il est vrai que deux tiers des cours coûtent moins de 5 000 francs (que l'entreprise contribue souvent à payer), mais les personnes interrogées trouvent que ce sont surtout les formations aboutissant à un diplôme qui sont proportionnellement cher et prennent beaucoup de temps. Ce coût hypothèque la fonction de l'enseignement de la seconde chance et de la promotion sociale. Selon les chercheurs, des formations courtes aboutissant à un diplôme pourraient offrir une solution en la matière.

riche opleidingen in de sfeer van technische vaardigheden rekruteren vijftig procent van het aantal cursisten. Daarbinnen neemt het informatica-aanbod 13 % voor zijn rekening en talen 14 %. Een kwart van de Vlamingen volgt persoonlijke, algemene, culturele vorming en vrijetijdscursussen. Vijf procent wil via het volwassenenonderwijs een diploma halen, minder dan één procent zit in basiseducatie en tweedekansonderwijs. Internationaal gezien zijn Vlamingen dan ook vrij sterk betrokken bij de volwasseneneducatie. Uit een internationale studie bleek dat Vlaanderen op dit vlak achterloopt, maar daar ging het vooral over strikt beroepsgerichte vorming. Bij ons zijn de meeste vormen van educatie wel beroepsgericht, maar er is ook een grote grijze zone van veeleer niet-formele vorming.

Nemen alle bevolkingsgroepen even sterk deel aan volwassenenvorming? Zeker niet. Sociale ongelijkheid wordt door volwasseneneducatie niet gemilderd of gecorrigeerd maar nog versterkt, stellen de onderzoekers vast. Zo is de meest actieve cursist een bediende of ambtenaar van 25 tot 44 jaar oud, waarschijnlijk een man. Hij is goed geschoold, professioneel en maatschappelijk actief en qua salaris vrij goed bedeed. Als hij een gezin heeft, heeft hij ook de steun van een partner. Daartegenover staat de alleenstaande jonge vrouw met kinderen uit een lager sociaal milieu. Zij is laaggeschoold, verdient weinig, is werkloos of heeft een job als arbeider. Maatschappelijk is zij weinig actief. De kans dat zij aan volwassenenvorming deelneemt, is miniem. En dat is niet de bedoeling.

Daarmee staan enkel de uitersten tegenover elkaar. Bovendien zijn vrouwen aan een inhaalbeweging bezig tegenover mannen. Gezinstaken houden hen echter meer van de cursus weg dan bij mannen het geval is. Ook oudere mensen volgen nog volop cursussen. Maar de druk van hun professioneel milieu om zich voortdurend functioneel en jobgericht bij te scholen, doet vooral het aantal 25- tot 44-jarige cursisten toenemen. Nochtans komen bij hen de belangrijkste barrières voor: tijdgebrek, de moeilijke combinatie met een gezinsleven en zelfs de kostprijs. Twee derde van de cursussen kost weliswaar minder dan 5 000 frank (en de firma betaalt dikwijls mee), maar vooral de diplomagerichte opleidingen vinden de ondervraagden in verhouding duur en bijzonder tijdrovend. Die kostprijs hypothekeert de functie van tweedekansonderwijs en sociale promotie. Volgens de onderzoekers zouden korte diplomatrajecten hier een oplossing kunnen bieden.

Une grande majorité des personnes peu qualifiées n'ont pas recours à l'enseignement pour adultes ou se limitent à des cours techniques. Elles sont freinées par des expériences négatives en matière d'enseignement et sont peu motivées pour poursuivre leur apprentissage. Les chômeurs et les ouvriers suivent moins souvent des cours que les employés et les fonctionnaires. Lorsque des chômeurs suivent un cours, ce n'est pas dans une optique professionnelle, mais dans le cadre de la formation culturelle et de l'offre de loisirs, et aussi pour sortir de leur isolement. Par conséquent, les personnes hautement qualifiées qui aiment étudier accentuent encore leur avance sur les personnes peu qualifiées. De plus, les personnes bénéficiant des revenus plus élevés ont deux fois plus de chance de suivre un cours que les personnes bénéficiant des revenus les plus bas. Ces dernières suivent plus souvent un cours pour se délasser. Elles sont également fortement motivées à combler leur retard en matière d'enseignement.

Il n'est pas besoin de dire à la personne professionnellement active qui suit des cours, qui est hautement qualifiée et qui gagne bien sa vie, que l'apprentissage tout au long de l'existence est important. Mais par le fait que, sous la pression professionnelle, elle situe la formation pour adultes dans une perspective fonctionnelle et professionnelle, elle risque d'être victime d'un certain aveuglement. Elle accorde beaucoup moins d'attention à l'éducation en tant qu'activité de formation en général, détente ou loisir. À l'inverse, la formation fonctionnelle et professionnelle recueillera davantage d'attention de la part de la personne qui est peu qualifiée et qui gagne moins bien sa vie.

En ce qui concerne la lutte contre la fraude sociale, les sanctions et l'amende administrative sont renforcées. La lutte contre la fraude est un bon principe. Il est normal que les contrevenants soient lourdement sanctionnés. Les employeurs encourent une amende d'un montant équivalent à six fois le salaire mensuel moyen et le travailleur une suspension de pension pour une période de six mois. L'employeur est sanctionné lors de la constatation de la fraude et il en va de même pour le travailleur lorsqu'il y a fraude grave et répétée. Toutefois, les justiciables doivent savoir clairement quelles sont les règles en vigueur en la matière.

Le projet reste vague à ce sujet: il donne des définitions imprécises, il n'indique pas ce qu'il faut entendre par travail au noir ni par travail occasionnel et ne précise pas davantage ce que signifient les expressions «plusieurs fois» ou encore «d'une manière grave». De ce fait, il est difficile de faire la distinction entre le travail et le service d'ami, par exemple, ce qui accroît l'insécurité juridique. Comme le renforcement des sanctions est qualifié de mesure autonome par le ministre, il faudra mettre sur pied une large campagne d'information afin que la population soit correctement informée.

Een grote meerderheid van de laaggeschoolden laat volwassenenvorming aan zich voorbij gaan of beperkt zich tot technische cursussen. Negatieve onderwijservaringen en weinig motivatie om verder te leren remmen hen. Werklozen en arbeiders gaan minder op cursus dan bedienden en ambtenaren. Als werklozen cursus volgen, is dat niet voor het werk, maar veeleer binnen het cultureel-vormend en vrijetijdsaanbod, uit ontspanning en om hun eenzaamheid te doorbreken. Gevolg: graag studerende hooggeschoolden vergroten hun voorsprong nog op de laaggeschoolden. Bovendien maken de hoogste inkomens dubbel zoveel kans om op de cursusbank plaats te nemen dan de laagste. Die gaan wel vaker op cursus om zich te ontspannen. Bij hen leeft ook een sterk motief om hun onderwijsachterstand op te halen.

Dat levenslang leren belangrijk is, hoef je de hooggeschoolde, goed verdienende, professioneel actieve cursist niet te vertellen. Maar doordat hij — onder professionele druk — volwasseneneducatie heel sterk in een functioneel en beroepsgericht perspectief plaatst, dreigt hij het slachtoffer te worden van eenzijdigheid. Educatie als algemeen vormende activiteit, ontspanning of vrijetijdsbesteding krijgt bij hem veel minder aandacht. Functionele en beroepsgerichte educatie krijgt dan weer minder aandacht bij de laaggeschoolde, minder goed verdienende cursist.

Betreffende de bestrijding van de sociale fraude worden de sancties, de administratieve boete verhoogd. Dat fraude wordt bestreden is een goed principe. Dat overtreders zwaar worden bestraft is rechtvaardig. Werkgevers krijgen een boete van zesmaal het gemiddelde maandloon, voor de werknemer wordt zijn pensioen gedurende zes maanden geschorst. De werkgever wordt bestraft bij de vaststelling van de fraude, de werknemer als de fraude ernstig en herhaald is. Maar de rechtsonderhorigen moeten wel duidelijk weten welke regels gelden.

Het ontwerp geeft die duidelijkheid niet: vage omschrijvingen, geen definitie van zwart werk, geen definitie van gelegenhedswerk, wat betekent «herhaaldelijk», op «ernstige wijze»? Hierdoor wordt bijvoorbeeld het onderscheid tussen een vrienden dienst en werk onduidelijk wat rechtsonzekerheid in de hand werkt. Aangezien de sanctieverhoging als een autonome regel wordt bestempeld door de minister zal er een uitgebreide informatiecampagne moeten opgezet worden, opdat de bevolking degelijk zou geïnformeerd zijn.

L'une des techniques privilégiées de ce gouvernement fait à nouveau son apparition, à savoir la reprise de fonds de pension, et, cette fois, il s'agit des pensions légales du personnel statutaire des personnes morales de droit public. Régulièrement, le gouvernement recourt à cette technique : ce fut le cas pour Belgacom, la SNCB et, selon la presse, le port d'Anvers.

Le gouvernement présente systématiquement ces reprises comme une mesure de protection à l'égard des bénéficiaires. Rien n'est moins vrai. Comme par hasard, ces opérations interviennent au moment où un déficit budgétaire menace. L'unique motivation du gouvernement est de montrer fièrement qu'il est capable d'aligner le plus grand nombre possible de budgets en équilibre.

Il va sans dire que la reprise est également assortie de certaines obligations. On occulte toujours le revers de la médaille en reportant les problèmes à plus tard. Lorsqu'il s'agit de savoir quels sont les montants au débit et quel est l'impact budgétaire dans un avenir proche et plus lointain, il n'y a jamais de réponse. Peut-on encore parler en l'espèce de bonne administration ?

Une seule chose est connue : le montant au crédit, qui peut embellir le budget. La question qui subsiste est de savoir si des réglementations aussi draconiennes ont bien leur place dans une loi-programme ou si l'objectif ne serait pas plutôt d'éviter une discussion en profondeur.

Mme Van de Castele souhaite aborder le problème du traitement de la fertilité qui fait l'objet des articles 61 e.s. de la loi-programme. Il y a quelque temps, elle avait interrogé le ministre au sujet de ce traitement de la fertilité et n'avait pas reçu de réponse correcte ou, du moins, une réponse qui permette de déduire qu'un texte sur le sujet est en préparation. À présent, elle constate avec étonnement que la loi-programme comporte des dispositions à cet égard. Il est dommage qu'elles n'aient pas pu être traitées en commission et que les sénateurs n'aient pas eu l'occasion d'en débattre ni de poser des questions au ministre.

En ce qui concerne le régime, tel qu'il est élaboré dans la loi-programme à l'examen, Mme Van de Castele se dit préoccupée par la décision de faire passer par les hôpitaux et les centres de fertilité, qui sont également liés à des hôpitaux, tout ce qui concerne un traitement de la fertilité, y compris la mise à disposition de médicaments. Bien que ce soit déjà le cas pour d'autres affections, comme le diabète, la sénatrice ne voit pas d'un bon œil cette évolution qui consiste, pour chaque cas problématique, à rendre

Één van de geliefkoosde technieken van deze regering duikt weer op, zijnde overname van pensioenfondsen en ditmaal betreft het de overname van de wettelijke pensioenen van het vastbenoemd personeel van publiekrechtelijke rechtspersonen. Met regelmaat van de klok past de regering techniek toe, denk maar aan Belgacom, NMBS en, volgens persberichten, de Antwerpse Haven.

De regering stelt deze overnames telkenmale voor als een beschermingsmaatregel ten behoeve van de gerechtigden. Niets is echter minder waar. Toevallig vinden deze operaties plaats op het moment dat er een begrotingstekort dreigt. Het vermoeden dat de regering er alleen op uit is om haar trots te bevestigen namelijk zoveel mogelijk begrotingen in evenwicht op rij, haar enige motivatie is.

Aan de overname zijn uiteraard ook verplichtingen verbonden. Deze keerzijde van de medaille wordt nooit toegelicht, dat zijn zorgen voor later. De vragen als «over welke bedragen aan de debetzijde spreken we» of «welk is de budgettaire weerslag voor de nabije en verdere toekomst», komt nooit een antwoord. Kan men hier nog spreken van behoorlijk bestuur ?

Eén ding staat wel vast en is gekend namelijk het bedrag aan creditzijde dat de begroting kan fatsoeneren, oppoetsen. De vraag blijft ook of zulke ingrijpende regelingen wel in een programmawet passen of is het juist de bedoeling een diepgaande discussie te vermijden? Kunnen we hier nog spreken over «behoorlijk bestuur»?

Mevrouw Van de Castele wenst in te gaan op de problematiek van de vruchtbaarheidsbehandeling, die in de artikelen 61 en volgende van ontwerp van programmawet wordt behandeld. Zij heeft de minister enige tijd geleden een vraag gesteld over deze vruchtbaarheidsbehandeling, en heeft daar toen geen concreet antwoord op gekregen, of althans toch geen antwoord waaruit kon worden opgemaakt dat er gewerkt werd rond een tekst in dit verband. Zij stelt nu tot haar verbazing vast dat de programmawet een redelijk uitgewerkte regeling bevat. Het is uiteraard een gemiste kans dat dit niet in de commissie kon worden behandeld, waar de senatoren de gelegenheid zouden hebben gehad erover te debatteren en vragen te stellen aan de minister.

Wat betreft de uitgewerkte regeling zoals die nu in de programmawet staat, uit mevrouw Van de Castele haar bezorgdheid omdat beslist wordt alles in verband met een vruchtbaarheidsbehandeling, ook de beschikkingstelling van geneesmiddelen, via ziekenhuizen en fertiliteitscentra, die ook aan ziekenhuizen verbonden zijn, te laten verlopen. Alhoewel dit ook al bestaat voor andere gevallen, zoals diabetici, zou de senator niet graag een evolutie zien waarbij een ziekenhuis systematisch voor elk «probleemgeval» verantwoor-

systématiquement l'hôpital responsable de tout le trajet de soins, au détriment des soins de première ligne.

Elle dit comprendre le raisonnement invoqué par le ministre à l'appui de son choix, à savoir le souci de contrôler l'utilisation des gonadotrophines et d'instaurer un système de solidarité entre les personnes qui en ont de grands besoins et celles dont les besoins sont peu importants. L'on souhaite également lutter contre certains abus dans le secteur ambulatoire, où il est parfois question de surconsommation et d'hyperstimulation. L'intervenante pense toutefois qu'on va trop loin en soustrayant complètement ce traitement au circuit normal, pour les raisons précitées. C'est pourquoi elle insiste sur la nécessité de procéder à une évaluation approfondie de cette mesure, afin d'en arriver éventuellement à une réévaluation des soins de première ligne. Elle sait par expérience qu'il n'est pas facile pour les femmes qui suivent ce traitement de franchir le seuil d'un hôpital. À l'hôpital, l'accompagnement est beaucoup moins proche que chez le pharmacien chez qui on a l'habitude de se rendre. Les soins de première ligne constituent toujours incontestablement la solution la plus accessible. Ayant entendu que le ministre se base sur une série d'abus qui ont cours dans le secteur, l'intervenante aimerait savoir quels abus on constate actuellement dans le secteur en question.

M. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, souhaite d'abord répondre aux questions relatives au maximum à facturer. Il est exact que ce système pourrait encore être amélioré, mais son évolution est globalement positive. En effet, l'intégration du maximum à facturer fiscal permet un paiement plus rapide, assure une plus grande transparence du système et évite incontestablement les doubles paiements.

Le ministre aborde ensuite la question de savoir si le maximum à facturer peut avoir des effets pervers pour les ménages à deux revenus. Il n'en est rien, selon lui, car le maximum à facturer a fait l'objet de deux rectifications qui ont des conséquences spécifiques pour les ménages à deux revenus. Tout d'abord, le ticket modérateur global a été ramené de 2 500 euros à 1 800 euros. En deuxième lieu, le plafond de revenu a été ramené à 37 486 euros. Ceux qui gagnent plus de 54 000 euros bénéficieront donc d'une intervention dans le cadre du maximum à facturer à partir d'un seuil, non pas de 2 500 euros, mais de 1 800 euros.

En ce qui concerne la relation entre les malades chroniques et le maximum à facturer, le ministre est d'accord avec M. Beke. Lorsqu'on observe l'évolution du forfait « maladies chroniques », on constate que le volume de l'augmentation du nombre de personnes qui sont considérées comme malades chroniques ne peut pas correspondre à la réalité. On a instauré un système dans le cadre duquel le maximum à facturer a été progressivement élargi, de sorte que des prestations qui en étaient exclues au départ sont aujourd'hui rembours-

delijk maken voor het hele zorgcircuit, ten koste van de eerstelijns hulp.

Zij heeft enig begrip voor de achterliggende redenering die de minister hanteert om zijn keuze te verantwoorden, namelijk de controle krijgen over het gebruik van gonadotrofinen en een systeem van solidariteit invoeren tussen personen die er veel nodig hebben en personen die er weinig nodig hebben. Men wil tevens een aantal misbruiken tegengaan in de ambulante sector waar er soms sprake is van overgebruik en overstimulatie. Ze meent echter dat het te verregaand is om deze behandeling om deze redenen helemaal uit het normale circuit te halen. Zij dringt daarom aan op een grondige evaluatie van deze maatregel, die eventueel kan leiden tot een herwaardering van de eerstelijns hulp. Zij weet uit ervaring dat voor vrouwen die deze behandeling volgen, de drempel naar een ziekenhuis vrij groot is. De begeleiding staat er ook veel minder dicht bij de mensen dan bij de vertrouwde apotheker. De eerstelijns hulp is zonder enige twijfel nog steeds de laagste drempel. Vermits zij vaststelt dat de minister uitgaat van een aantal misbruiken in deze sector, zou zij graag vernemen welke misbruiken in deze sector momenteel worden vastgesteld.

De heer Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, gaat eerst in op de vragen omtrent de maximumfactuur. Dit systeem kan inderdaad nog worden verbeterd. De evolutie van het systeem is, globaal genomen, positief. De integratie van de fiscale maximumfactuur zorgt er immers voor dat we sneller zullen worden betaald, dat het systeem transparanter is en ongetwijfeld ook dubbele betalingen vermijdt.

De minister gaat verder in op de vraag of de maximumfactuur perverse gevolgen heeft voor de tweeverdieners. Hij betwist dat dergelijke perverse gevolgen bestaan, omdat er twee correcties in de maximumfactuur werden ingevoerd die specifieke gevolgen hebben voor de tweeverdieners. In de eerste plaats werd het totale remgeld verlaagd van 2 500 euro naar 1 800 euro. In de tweede plaats werd de inkomensgrens tot 37 486 euro teruggebracht. Dat wil zeggen dat mensen die meer dan 54 000 euro verdienen een tussenkomst van de MAF zullen krijgen vanaf een drempel van 1 800 euro in plaats van 2 500 euro.

Met betrekking tot de relatie tussen de chronisch zieken en de maximumfactuur is de minister het eens met de heer Beke. Als je kijkt naar de evolutie van het forfait voor chronische zieken, dan stelt men vast dat het volume van de toename van het aantal personen die als chronisch ziek worden beschouwd, niet kan overeenstemmen met de realiteit. Er werd een systeem ingesteld dat het volgende inhoudt: de maximumfactuur werd gaandeweg uitgebreid: zaken die er eerst niet onder vielen, worden nu wel terugbetaald. Ten

sées. Pour ce qui est de certaines de ces prestations, le maximum à facturer a perdu une partie de sa pertinence. Mais on ne peut toutefois pas dire que tout ce qui est couvert par le maximum à facturer implique l'exemption d'un forfait « maladies chroniques ».

C'est la raison pour laquelle le ministre a pris une série de mesures, sur proposition de l'INAMI.

Le ministre a pris ces mesures pour répondre à une demande complémentaire. Il a abaissé un certain nombre de seuils. Pour les bénéficiaires de l'intervention majorée (BIM) notamment, le ministre est revenu à 365 euros au lieu des 450 euros initialement envisagés. Mais, concomitamment, le ministre a dit aux services de l'INAMI qu'ils devaient réfléchir à la dynamique des forfaits « maladies chroniques » au regard de leur interaction avec le MAF et faire de nouvelles propositions qui relèvent plus de l'affinage.

Le ministre a également demandé aux associations, entre autres à la mutualité chrétienne, de trouver des systèmes alternatifs qui apportent des corrections répondant au contexte décrit de juxtaposition des forfaits et du MAF et permettant de mieux répondre à la réalité des maladies chroniques.

Le système du congé-éducation payé est un succès sur le plan de la participation. Le congé-éducation payé est réservé aux travailleurs à temps plein et aux quelques catégories définies de travailleurs à temps partiel. Les chômeurs et les travailleurs du service public sont exclus de ce congé. Les efforts en matière de formation prévus dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations ne tiennent pas seulement compte des efforts fournis par l'employeur individuel, mais aussi des formations sectorielles qui sont financées par le secteur lui-même et des formations financées partiellement par le congé-éducation payé.

En ce qui concerne les formations à charge du congé-éducation payé, il y a, outre la limitation quant au champ d'application, une limitation des formations prises en compte dans ce cadre et une limitation liée au plafond salarial. Il faut rappeler que cela implique une limite de revenus.

En ce qui concerne la question de M. Beke sur les pensions, le ministre répond qu'il n'y a pas de contradictions entre le Pacte de solidarité entre les générations et les dispositions relatives à la « reprise » des fonds de pensions SNCB ou Port d'Anvers. Les calculs ont été faits par l'administration des pensions.

La part de la charge de pensions des collaborateurs du Port d'Anvers est déjà très limitée aujourd'hui parce qu'ils sont déjà affiliés au Pool 2.

Pour la question concernant la SNCB, le ministre répond qu'il n'y a pas, à proprement parler, de fonds de

opzichte van een aantal van deze zaken heeft de maximumfactuur een deel van zijn relevantie ingeboet. Er kan echter niet worden gesteld dat alles wat door de maximumfactuur wordt gedekt, de vrijstelling inhoudt van een forfait chronisch zieken.

De minister heeft daarom, op voorstel van het RIZIV, een aantal maatregelen genomen.

De minister heeft maatregelen genomen om in te gaan op een bijkomend verzoek. Hij heeft een aantal drempels verlaagd. Zo is hij voor de rechthebbenden op de verhoogde tegemoetkoming teruggekeerd tot het bedrag van 365 euro in plaats van de oorspronkelijke 450 euro. Tegelijk echter heeft de minister aan het RIZIV gevraagd om na te denken over de dynamiek van de forfaitaire bedragen voor de chronische ziekten met betrekking tot de interactie ervan met de maximumfactuur, en nieuwe voorstellen te doen voor een verdere verfijning.

De minister heeft ook aan de verenigingen, waaronder de christelijke mutualiteit, gevraagd om alternatieve stelsels te vinden die correcties aanbrengen aan de toestand die ontstaat door het naast elkaar bestaan van de forfaits en de maximumfactuur, en die beter beantwoorden aan de realiteit van de chronische ziekten.

Het betaald educatief verlof is een succes wat de deelname betreft. Het betaald educatief verlof is voorbehouden aan voltijdse werknemers en enkele welbepaalde categorieën van deeltijdse werknemers. Werklozen en werknemers van openbare diensten zijn daarvan uitgesloten. De inspanningen inzake opleiding passen in het raam van het Generatiepact, en houden niet alleen rekening met de inspanningen van de individuele werkgever, maar ook met sectoriële opleidingen die door de sector zelf gefinancierd worden en met opleidingen die deels met betaald educatief verlof worden gefinancierd.

Wat betreft de opleidingen die ten laste vallen van het betaald educatief verlof, is er naast de grens inzake de toepassings sfeer ook een grens inzake opleidingen die in aanmerking komen en een grens die afhangt van het weddeplafond. Dit impliceert een beperking van de inkomsten.

Wat betreft de vraag van de heer Beke over de pensioenen, antwoordt de minister dat er geen contradictie bestaat tussen het Generatiepact en de bepalingen inzake de « overname » van het pensioenfonds van de NMBS of het Havenbedrijf Antwerpen. De berekeningen werden gedaan door de administratie der pensioenen.

Het aandeel van de pensioenlasten van de medewerkers van de haven van Antwerpen is vandaag heel beperkt omdat zij reeds bij Pool 2 aangesloten zijn.

Op de vraag betreffende de NMBS, antwoordt de minister dat er geen echt pensioenfonds bestaat, maar

pension, mais une structure qui s'en rapproche. Il aurait été plus avisé de créer un fonds dans les années '90.

Pour répondre aux craintes concernant l'alimentation du Fonds du vieillissement et les ponctions qui pourraient être faites en 2006 sur ce fonds, le ministre rappelle que ce fonds compte aujourd'hui 12,4 milliards d'euros et il ne sera pas entamé pour des raisons d'équilibre budgétaire.

Un certain nombre de centres de soins se sont spécialisés dans le traitement de la fertilité. Le ministre déclare ne pas être le défenseur d'une médecine qui gravite exclusivement autour des pôles ultraspécialisés. Cependant, les experts indiquent que, pour rendre efficace, l'usage des thérapies liées à la fertilité en termes de gestion et sur le plan scientifique, il faut en effet renvoyer à ces centres spécialisés.

Il sera permis aux gynécologues non hospitaliers de s'affilier à ces centres. L'accompagnement et l'aspect humain ne seront donc pas laissés de côté. On ne se situe pas dans une lutte d'institutionnalisation qui va priver les personnes des soins de qualité qu'elles ont aujourd'hui.

L'enregistrement des données est un avantage de la logique que le ministre met en place en ce moment. Ceci lui permettra de répondre à un certain nombre de questions précises. L'un des problèmes que nous connaissons dans le traitement de la fertilité, comme dans beaucoup de matières en relation avec les soins de santé, est précisément l'absence de données fiables qui soient utilisables et qui permettent notamment de mettre en place un système cybernétique de correction par erreur avantage.

L'arrêté royal que le ministre est en train de préparer, va fixer plusieurs critères qui lui apparaissent comme importants, notamment les modalités précises de l'affiliation, la manière dont on va pouvoir enregistrer des données et enfin, le contrôle par l'officine hospitalière du nombre d'unités de gonadotrophines qui vont être délivrées à l'ensemble des personnes traitées. Ceci permettra d'éviter des problèmes de gestion du respect d'un nombre moyen d'unités délivrés sachant qu'on peut faire jouer des solidarités, certaines ayant davantage de besoins que d'autres.

Comme le ministre, Mme Van de Castele estime que la problématique des centres de fécondation reviendra sans aucun doute sur le tapis au cours de réunions de commission ultérieures.

M. Beke communique que la commission organisera, le 17 janvier 2006, une journée d'études sur le thème des « maladies liées à l'environnement ». Plusieurs maladies liées à l'environnement sont responsables d'une augmentation du nombre de maladies

een structuur die eraan verwant is. Het ware beter geweest in de jaren '90 een fonds op te richten.

Om in te gaan op een aantal bezorgdheden in verband met het spijzigen van het Zilverfonds en de sommen die in 2006 uit dat fonds gehaald zouden worden, herinnert de minister eraan dat het fonds vandaag 12,4 miljard euro bedraagt en dat er omwille van het begrotingsevenwicht niet aan geraakt zal worden.

Een aantal gezondheidscentra hebben zich gespecialiseerd in vruchtbaarheidsbehandelingen. De minister verklaart geen voorstander te zijn van een geneeskunde die alleen draait om hypergespecialiseerde centra. Deskundigen wijzen er echter op dat men voor vruchtbaarheidsbehandelingen wel moet verwijzen naar deze gespecialiseerde centra wil men efficiënt te werk gaan op administratief en op wetenschappelijk vlak.

Het zal gynaecologen die niet aan een ziekenhuis verbonden zijn, toegestaan zijn zich bij deze centra aan te sluiten. De begeleiding en het humane aspect zullen dus niet verwaarloosd worden. Het gaat niet om een institutionele strijd ten koste van de kwalitatieve zorg die de mensen nu genieten.

De gegevensregistratie is een logistieke verbetering die de minister aan het aanbrengen is. Daarmee zal hij aan een aantal gerichte behoeften kunnen beantwoorden. Een van de problemen in de vruchtbaarheidsbehandeling is, zoals in vele gezondheidsaangelegenheden, het gebrek aan betrouwbare, bruikbare gegevens waardoor een cybernetisch correctiesysteem tot stand kan worden gebracht.

Het koninklijk besluit dat de minister aan het voorbereiden is zal verschillende criteria vastleggen die hij belangrijk acht, zoals de nadere regels voor de toetreding, de manier waarop men de gegevens zal registreren, en het toezicht door de ziekenhuisdienst op het aantal eenheden van gonadotrofine die aan de behandelde personen geleverd zal worden. Hierdoor voorkomt men beheersproblemen en kan de solidariteit haar werk doen, aangezien sommigen meer behoeften hebben dan anderen.

Zoals de minister is mevrouw Van de Castele, van oordeel dat de problematiek van de fertiliteitscentra zeker nog terug aan bod zal komen in latere commissievergaderingen.

De heer Beke deelt mee dat de commissie op 17 januari 2006 een studiedag zal organiseren met als thema « milieugebonden ziektes ». Een aantal van de milieugebonden ziektes zorgen voor een verhoging van de chronische ziektes. Deze problematiek vergt in

chroniques. Cette problématique nécessite en tout cas une discussion approfondie, notamment afin d'évaluer l'incidence de ces maladies sur la sécurité sociale.

La réponse du ministre au sujet des fonds de pension est insuffisante pour M. Beke. Sa question concrète est de savoir si on a calculé le montant des pensions issues des fonds de pension récupérés que les pouvoirs publics seront amenés à payer à l'avenir. Il estime qu'il est techniquement possible de faire des prévisions en la matière. L'on doit pouvoir évaluer si cette opération sera défavorable ou très défavorable aux pouvoirs publics.

Consécutivement au titre IV du projet de loi concernant les médicaments, Mme de Bethune souhaiterait que le ministre lui explique quelle est la position du gouvernement belge sur les «ADPIC» (aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce) dont il a largement été question dans le cadre des négociations de l'OMC. Ce sont les sources les plus détaillées sur les normes internationales en matière de protection de la propriété intellectuelle.

Ce thème est systématiquement abordé sous l'angle de la coopération au développement, de la préoccupation que constitue la faiblesse des pays du Sud à faire face à des pandémies et à lutter contre des maladies tropicales telles que la malaria, le SIDA, la tuberculose, etc. et de l'amélioration de l'accessibilité des gens dans les pays en développement. L'intervenante voudrait apprendre de la bouche du ministre quel est le point de vue du gouvernement belge en la matière et savoir si les «ADPIC» ont aussi, en l'espèce, une incidence sur la politique belge en matière de médicaments. Des mesures doivent-elles ou non être prises dans le cadre de notre politique de santé dans la perspective des discussions de l'OMC en vue d'une prolongation du cycle de Doha ?

Mme de Bethune aimerait aussi que le ministre lui dise quelles mesures il prépare éventuellement pour inciter les entreprises — dans le cadre de la réalisation des objectifs de Kyoto — à opter résolument pour l'achat de voitures de société durables et moins polluantes. Elle plaide à cet égard pour que l'on encourage l'achat de véhicules hybrides, tant par les entreprises que par les particuliers, et que l'on prévoie des incitants fiscaux à cet effet.

Mme de Bethune constate en tout cas que les entreprises ne débordent pas d'enthousiasme à l'idée d'opter pour des véhicules plus respectueux de l'environnement, telles que les véhicules hybrides. Les incitants fiscaux ne semblent pas faire beaucoup d'effet. Ne faut-il pas envisager d'augmenter les incitants ou, au besoin, imposer des quotas, afin d'amener les entreprises à franchir le pas ?

elk geval nadere bespreking, ook met het oog op het bepalen van de impact van deze ziektes op de sociale zekerheid.

Het antwoord van de minister betreffende de pensioenfondsen is voor de heer Beke onvoldoende. Zijn concrete vraag is of men heeft berekend wat de overheid jaarlijks in de toekomst aan pensioenen vanuit de overgenomen pensioenfondsen zal moeten betalen. Het is zijns inziens technisch mogelijk daarover prognoses op te stellen. Men moet kunnen evalueren of deze operatie nadelig of zeer nadelig is voor de overheid.

Aansluitend op titel IV van het wetsontwerp betreffende de geneesmiddelen, wenst mevrouw de Bethune van de minister te vernemen wat het standpunt van de Belgische regering is inzake de in het kader van de WTO-onderhandelingen veelvuldig besproken «TRIPPS» (Trade-Related Intellectual Property Provisions). Dit zijn de meest uitgebreide bronnen van internationale standaarden van intellectuele eigendomsbescherming.

Dit thema wordt doorgaans benaderd vanuit het perspectief van ontwikkelings samenwerking en de bekommernis om de mogelijke zwakte van het Zuiden om pandemiën en tropische ziekten zoals malaria, AIDS, TBC, enz. te bestrijden en de toegang van de mensen in ontwikkelingslanden te verbeteren. Spreekster wenst van de minister het standpunt van de Belgische regering terzake te kennen en te weten of de «TRIPPS» ook gevolgen hebben voor het Belgische geneesmiddelenbeleid ter zake. Dringen er zich maatregelen op in ons gezondheidsbeleid ter voorbereiding van de WTO-besprekingen met het oog op de verlenging van de DOHA-ronde of niet ?

Tevens wenst mevrouw de Bethune van de minister te vernemen welke maatregelen hij mogelijks voorbereidt om — in het kader van het behalen van de Kyoto-doelstellingen — bedrijven te stimuleren om bij de aankoop van hun bedrijfswagens uitdrukkelijk te kiezen voor duurzame en minder vervuilende wagens. In dit verband pleit zij ervoor de aankoop van hybride wagens, zowel door bedrijven als door particulieren, te stimuleren en daarvoor fiscale incentives te voorzien.

Mevrouw de Bethune stelt in elk geval vast dat er bijvoorbeeld in de bedrijfswereld weinig animo bestaat om over te schakelen op milieuvriendelijke wagens, zoals de hybride wagens. De fiscale stimuli lijken nauwelijks effect te hebben. Moet men niet overwegen sterkere incentives uit te bouwen of desnoods met verplichte quota werken, om ook de bedrijven over de streep te trekken.

Aux dernières nouvelles, le Sénat aurait d'ailleurs l'intention de remplacer deux de ses voitures par des véhicules hybrides. Il serait intéressant de savoir quelles sont les voitures de fonction des ministres.

Mme De Roeck souligne qu'elle a interrogé le gouvernement à ce propos et qu'elle tient les informations à la disposition de Mme de Bethune.

Pour le reste, Mme de Bethune estime que beaucoup de questions pertinentes peuvent évidemment encore être posées dans le cadre de ce vaste projet de loi.

L'une d'entre elles concerne la problématique des pensions et le débat sur la fin de carrière. Le projet de loi à l'examen règle plusieurs matières qui sont liées à cette problématique, et il présente donc, à ce titre, un lien avec le pacte entre les générations.

On peut entre autres renvoyer à une note du groupe de travail « *Vrouw en maatschappij* » (CD&V) qui demande que l'on s'intéresse à la position spécifique de la femme sur le marché du travail.

La question qui se pose en particulier est celle de savoir si les dispositions de la loi-programme en projet concernant l'emploi et les travailleurs ont fait l'objet d'un contrôle de genre.

Le plaidoyer en faveur d'un rapport d'incidence sur le genre et d'un contrôle d'égalité horizontal n'est pas nouveau. A-t-on demandé l'avis du Conseil de l'égalité des chances et des autres acteurs concernés ?

On peut renvoyer par exemple au titre III, chapitre VII, qui est consacré aux pensions des travailleurs salariés. Les profils de carrière des hommes diffèrent assez nettement de ceux des femmes. Les propositions en matière de cumul, de sanctions, ou plus généralement à n'importe quel niveau, peuvent donc avoir des répercussions qui ne sont pas les mêmes pour les femmes et pour les hommes.

C'est donc un bon réflexe de poser systématiquement la question de savoir si les mesures proposées dans le cadre de la politique en la matière sont neutres du point de vue du genre.

Mme Van de Casteele souligne que la commission partage cette préoccupation et qu'elle a encore évoqué le problème, pas plus tard qu'hier, avec les différents ministres au cours de la discussion du projet de loi relatif au pacte de solidarité entre les générations.

Une autre question pertinente, selon Mme de Bethune, porte sur le titre III, chapitre IV, qui traite de la conciliation de la vie professionnelle avec la vie privée pour les travailleurs indépendants.

Dans le passé, cette commission a fourni un travail de qualité dans cette matière, par exemple en obtenant

De Senaat is trouwens volgens de laatste berichten bereid over te schakelen op hybride wagens voor de vervanging van twee van zijn auto's. Het zou interessant zijn te weten met welke wagens de ministers rijden.

Mevrouw De Roeck wijst erop dat zij de regering daarover heeft ondervraagd en de gegevens ter beschikking houdt van mevrouw de Bethune.

Voor het overige zijn er uiteraard veel relevante vragen te stellen in het kader van deze ruime wet, aldus nog mevrouw de Bethune.

Een ervan betreft de pensioenproblematiek en het eindeloopbaan debat. Deze wet regelt een aantal aangelegenheden die niet zonder verband zijn met die problematiek, en in die zin is er een verband tussen deze wet en het generatiepact.

Men kan onder meer verwijzen naar een nota van de werkgroep « *Vrouw en maatschappij* » (CD&V) waarin aandacht wordt gevraagd voor de specifieke positie van de vrouwen op de arbeidsmarkt.

Meer bepaald rijst de vraag of de bepalingen in de programmawet met betrekking tot de tewerkstelling en de werknemers aan een gendertoets werden onderworpen.

Het pleidooi voor een gendereffectenrapportage en een horizontale gelijkheidstoets zijn niet nieuw. Is advies gevraagd aan de bevoegde Raad van Gelijke Kansen en de andere betrokken actoren ?

Er kan bijvoorbeeld verwezen worden naar Titel III, Hoofdstuk III, betreffende de werknemerspensioenen. De loopbaanprofielen van mannen en vrouwen verschillen nogal. Wat voorgesteld wordt op het vlak van decumul, sancties, of meer algemeen, op om het even welk vlak, kan dus andere repercussies hebben voor de vrouwen dan voor de mannen.

Het is daarom een goede reflex om in het beleid betreffende deze aangelegenheid systematisch de vraag te stellen of de voorgestelde maatregelen genderneutraal zijn.

Mevrouw Van de Casteele wijst erop dat de commissie die bezorgdheid deelt en dat probleem bij de behandeling van het wetsontwerp betreffende het Generatiepact, met de verschillende ministers heeft besproken.

Een andere relevante vraag, aldus mevrouw de Bethune, betreft Titel III, Hoofdstuk IV, betreffende de verzoening van het privé-leven en het beroepsleven van de zelfstandigen.

In het verleden heeft deze commissie goed werk kunnen leveren rond deze aangelegenheid, bijvoor-

un doublement non seulement de la durée du congé de maternité, mais aussi de l'indemnité y afférente.

La politique ne peut cependant pas se limiter à cela. Jusqu'où le ministre pense-t-il pouvoir aller à ce niveau, que ce soit dans le cadre de la présente loi ou par le biais de mesures futures? Envisage-t-on d'élaborer un régime similaire pour les pères de famille qui exercent une profession indépendante?

On peut se référer par exemple à l'extension du congé de paternité qui a été porté à 10 jours pour les pères-salariés, à des mesures similaires applicables aux fonctionnaires, etc.

Il est vrai que les travailleurs indépendants ne sont pas vraiment demandeurs de quelques jours de congé de paternité en plus — l'indemnité y afférente est d'ailleurs très modique — mais il faut aussi tenir compte d'autres hypothèses, telles que la situation qui se présente lorsque la mère ne peut pas s'occuper des enfants.

En ce qui concerne ce dernier point, le gouvernement compte-t-il élaborer un régime de remplacement temporaire, par exemple un système permettant d'engager un remplaçant pendant une durée limitée, en bénéficiant d'une exonération des cotisations de sécurité sociale, afin de remplacer ou de décharger les mères indépendantes qui souhaitent consacrer davantage de temps à leur famille?

Une proposition de loi allant dans ce sens avait été accueillie favorablement par le premier ministre il y a quelques années. Cette piste de réflexion est-elle prise en compte dans la politique du gouvernement?

Le congé d'adoption est une question du même ordre. Les règles relatives au congé d'adoption ont été considérablement améliorées pour d'autres groupes de personnes. La problématique de l'adoption et les divers aspects qui y sont liés sont très actuels, mais dans tout ce débat, un seul groupe a été oublié: celui des indépendants. Il en résulte une grave inégalité de traitement.

Il n'est certainement pas nécessaire de convaincre cette commission de l'importance de cette question qui compte au nombre des préoccupations d'une grande partie de ses membres. Quelle est la politique du gouvernement du gouvernement en la matière? Partage-t-il cette préoccupation?

Dans une allocution qu'il a prononcée au cours de la précédente législature, le premier ministre déclarait que l'on devait trouver un régime de remplacement remboursable pour les mères indépendantes. C'est la crédibilité du gouvernement qui est en jeu ici. Il serait donc bon de s'atteler à trouver une solution.

Dans le contexte de la combinaison de la vie de famille et de la vie professionnelle, Mme de Bethune

beeld door te bekomen dat niet alleen de duur van het moederschapsverlof maar ook de desbetreffende vergoeding werd verdubbeld.

Het beleid mag daar evenwel niet toe beperkt blijven. Hoever denkt de minister te kunnen gaan op dat vlak, weze het in deze wet of via toekomstige maatregelen? Wordt overwogen een soortgelijke regeling te ontwikkelen voor zelfstandige vaders?

Men kan bijvoorbeeld verwijzen naar de uitbreiding van het vaderschapsverlof tot 10 dagen voor vaderswerknemers, naar soortgelijke maatregelen voor de ambtenaren, enz.

Het is juist dat de zelfstandigen niet echt vragende partij zijn voor een paar dagen extra vaderschapsverlof — de desbetreffende uitkering is trouwens erg laag — maar men moet ook met andere hypothesen rekening houden, zoals de toestand die ontstaat wanneer de moeder de zorg voor de kinderen niet kan opnemen.

Wat dat betreft, heeft de regering plannen voor het uitwerken van een tijdelijke vervangingsregeling, bijvoorbeeld een systeem van aanwerving van een arbeidskracht voor een beperkte periode, met vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen, ter vervanging of ontlasting van zelfstandige moeders die meer tijd wensen vrij te maken voor hun gezin?

Een wetsvoorstel in die zin werd een paar jaar geleden gunstig onthaald door de premier. Wordt deze denkpiste in overweging genomen in het beleid van de regering?

Een ander soortgelijke aangelegenheid is die van het adoptieverlof. Op dat vlak is veel verbeterd voor andere groepen van personen, de adoptieproblematiek en de diverse aspecten ervan zijn zeer actueel, maar in het hele debat is één groep, die van de zelfstandigen, uit de boot gevallen, met een zeer ongelijke behandeling tot gevolg.

Deze commissie moet zeker niet worden overtuigd van het belang van de aangelegenheid die bij veel leden ervan leeft. Maar wat is het beleid terzake van de regering? Deelt zij die bezorgdheid?

De eerste minister zei in een toespraak tijdens de vorige legislatuur dat er voor zelfstandige moeders een terugbetaalbare vervangingsregeling gevonden moest worden. De geloofwaardigheid van de regering staat hier op het spel. Het zou dus goed zijn hierop in te gaan.

Inzake de combinatie gezin en arbeid, zou mevrouw de Bethune het thema ouderschapsverlof willen

voudrait aborder le thème du congé parental. Bien que ce point ne fasse pas partie du pacte de solidarité entre les générations, il pourrait cependant constituer un complément utile à celui-ci. Dans quelle mesure le gouvernement envisage-t-il un élargissement du congé parental ? Lorsque Mme Van Brempt était en charge de cette matière, elle a déclaré au parlement que ce régime serait élargi. Ce point a fait l'objet d'une décision lors d'un des « super conseils des ministres » au vert.

Une des préoccupations du CD&V est la différence qui existe entre le profil de carrière des femmes et celui des hommes. Malgré l'absence de discrimination légale, les femmes n'ont, durant leur carrière, de fait pas le même traitement, les mêmes possibilités de carrière ni les mêmes acquis sociaux, pour des raisons d'ordre familial et à cause de la répartition inégale des tâches. Comment peut-on améliorer cette répartition des rôles ? Mme de Bethune propose dans ce cadre une mesure visant à encourager les pères à prendre un congé parental. Le secteur et le mouvement de défense des droits de la femme sont demandeurs d'une réorientation en l'espèce. Pareille mesure ne peut-elle pas se rattacher à la loi-programme ? Quelles mesures le ministre envisage-t-il de prendre ? Peut-être est-on déjà en train de plancher sur des stimulants qui inciteront les hommes à s'engager sur cette voie. Dans ce cas, Mme de Bethune pourrait renoncer à proposer des amendements à ce sujet dans le cadre de la loi-programme. Dans la négative, c'est une occasion de mener cette discussion.

M. Schouppe affirme que chaque décennie a son défi socio-économique à relever. Les années 80 ont été placées surtout sous le signe du redressement de la compétitivité des entreprises. C'était nécessaire pour endiguer le chômage qui avait énormément augmenté. Les années 90 ont été marquées par le retour à l'équilibre budgétaire et par l'introduction de l'euro. Les 10 premières années de ce siècle auraient dû être placées surtout sous le signe de la sauvegarde de notre modèle socio-économique, de manière à nous préparer à la vague de vieillissement après 2010 et à une économie mondiale caractérisée par une concurrence assassine et sans doute des prix pétroliers élevés en permanence. Nous ne pouvons pas nous retrouver dans une situation de non-compétitivité tant en termes de coûts qu'en termes de connaissances. Les nouveaux pays sont en effet très actifs et créatifs dans ces deux domaines. La croissance économique des cinq dernières années (1,4 % en moyenne) met sous pression notre modèle de protection sociale et de dynamisme économique, le fameux modèle rhénan. Il est minuit moins cinq.

Nombre de Flamands et de Belges ressentent très fort cette incertitude. Ils se demandent si les soins de santé resteront financièrement accessibles pour tout le monde. Ils s'interrogent sur la solidité des fondations de notre système de pensions. Ils veulent savoir si leurs enfants auront de meilleures conditions de vie

bespreken. Dit punt hoort niet bij het Generatiepact, maar zou er een aanvulling van kunnen zijn. In welke mate voorziet de regering de mogelijkheid om het ouderschapsverlof uit te breiden ? Toen mevrouw Van Brempt voor deze materie bevoegd was, zei zij in het parlement dat de regeling zou uitgebreid worden. Hieromtrent werd beslist naar aanleiding van één van de « superministerraden » op verplaatsing.

Één van de bezorgdheden van de CD&V is het verschillende profiel van loopbanen bij vrouwen en mannen. Ondanks de afwezigheid van wettelijke discriminatie, hebben vrouwen tijdens hun loopbaan *de facto* niet dezelfde wedde, carrièremogelijkheden en sociale verworvenheden, omwille van gezinsredenen en een ongelijke taakverdeling. Hoe kan deze rolverdeling verbeterd worden ? Mevrouw de Bethune stelt in dit kader een maatregel voor die tot doel heeft vaders aan te moedigen om het ouderschapsverlof op te nemen. De sector en de vrouwenbeweging vragen hier om een bijsturing. Kan een dergelijke maatregel niet aansluiten bij de programmawet ? Welke maatregelen overweegt de minister ? Misschien wordt er al hard gewerkt rond de stimulansen voor mannen om dit te doen. In dat geval kan mevrouw de Bethune ervan afzien hierover amendementen voor te stellen bij de programmawet. Zoniet, is dit een kans om de discussie te voeren.

De heer Schouppe stelt dat elk decennium zijn sociaal-economische uitdaging heeft. De jaren tachtig stonden vooral in het teken van het herstel van de concurrentiekracht van de ondernemingen. Dat was nodig om de enorm gestegen werkloosheid in te dammen. De jaren negentig brachten een herstel van het begrotingsevenwicht en de invoering van de euro. De eerste tien jaar van deze eeuw hadden vooral in het teken moeten staan van het veiligstellen van ons sociaal-economisch model. Dat in voorbereiding op de vergrijzingsgolf na 2010 en op een wereldeconomie met een moordende concurrentie en wellicht permanent hoge olieprijsen. We mogen niet in een situatie belanden waarin we niet concurrentieel zijn noch inzake kosten noch inzake kennis. Nieuwe landen zijn immers op die beide domeinen actief en creatief. De economische groei van de jongste vijf jaar (gemiddeld 1,4 %) zet ons model van sociale bescherming en economisch dynamisme, het zogenaamde Rijnlandmodel, onder druk. Het is vijf voor twaalf.

Vele Vlamingen en Belgen voelen die onzekerheid sterk aan. Ze stellen de vraag of de gezondheidszorgen voor iedereen betaalbaar zullen blijven. Ze vragen zich af of het pensioengebouw op stevige fundamenten rust. Ze willen weten of hun kinderen het in de toekomst beter zullen hebben. Ze worden daarbij

dans l'avenir. Ils ne sont pas rassurés le moins du monde par les effets d'annonce d'un pouvoir fédéral qui n'a pas le dynamisme requis pour prendre les décisions structurelles qui s'imposent et pour les mettre en œuvre. Peut-être la coalition violette suscite-t-elle précisément ainsi plus d'inquiétude qu'il n'en faut : à la vérité, notre modèle rhénan a de l'avenir, à condition que nous consentions les efforts nécessaires.

M. Schouppe souligne que les budgets sont en équilibre, mais que ce n'est qu'un trompe-l'oeil. L'astuce imaginée par le gouvernement avec le fonds de pension de la SNCB (où il n'y a d'ailleurs même plus de fonds de pension) et du port d'Anvers doit à nouveau rapporter 550 millions pour combler le trou du budget de 2005. La majorité au pouvoir fait preuve d'une créativité sans bornes : s'il n'y a pas de fonds de pension, on en crée un, ne fût-ce que pour le reprendre par la suite. Ce faisant, le gouvernement oublie qu'en créant un fonds de pension pour combler un trou dans le budget, il génère également des charges pour l'avenir. Après Belgacom, Belgocontrol et BIAC, nous allons certainement assister à présent, avec la SNCB et le port d'Anvers, à une hausse des dépenses de pensions. Le gouvernement estime visiblement que les problèmes que nous connaissons à partir de 2010 ne sont pas encore suffisants. Quelle génération voudra assumer la responsabilité de la gestion des finances publiques après 2010 ?

Deuxième point important : l'évolution des charges de soins de santé, qui vont peser de plus en plus lourdement sur le budget. Il s'agit non seulement des charges relatives aux allocations de remplacement de revenus, mais aussi de celles qui concernent les indemnités de compensation de frais. Pour l'intervenant, il n'est plus acceptable que les indemnités de compensation des frais continuent à grever les dépenses de la sécurité sociale.

L'intervenant se dit partisan d'un système qui, sur le plan des dépenses sociales, établirait une nette distinction entre les allocations de remplacement de revenus et les indemnités de compensation de frais, ces dernières devant être financées au moyen des ressources générales.

Un troisième élément concerne les régimes de prépension et de pseudo-prépension. Le fonds de pension inexistant de la SNCB n'est que la conséquence, d'une part, du fait que l'on a créé un régime « Canada Dry » ou une variante de celui-ci à la compagnie des chemins de fer, à l'occasion d'une restructuration et d'un assainissement des dépenses globales et, d'autre part, du fait qu'on a laissé ce régime à charge de l'entreprise, alors que des formules analogues sont appliquées dans d'autres industries, par le biais de budgets dont la responsabilité incombe au gouvernement.

allerminst gerustgesteld door vluchtige goed-nieuws-aankondigingen van een federale overheid die de daadkracht mist om de juiste structurele beslissingen te nemen en deze ook uit te voeren. Misschien creëert de paarse regering precies hierdoor meer onrust dan noodzakelijk is : de waarheid is dat ons Rijnlandmodel wel degelijk toekomst heeft, op voorwaarde dat we er nu onze schouders onder zetten.

De heer Schouppe stelt dat de begrotingen in evenwicht maar schijn zijn. De truc van de regering met betrekking tot het pensioenfonds van de NMBS (er is zelfs geen pensioenfonds bij de NMBS) en de haven van Antwerpen, moet opnieuw 550 miljoen opbrengen om het gat in de begroting voor 2005 te dichten. De creativiteit van de regerende meerderheid kent geen grenzen : als er geen pensioenfonds, wordt er een gemaakt al was het maar om het nadien over te nemen. Daarbij vergeet de regering dat wanneer een pensioenfonds gecreëerd wordt om een gat in de begroting te dichten, er lasten naar de toekomst toe worden gecreëerd. Na Belgacom, Belgocontrol en BIAC, zullen we nu met de NMBS en de haven van Antwerpen vast en zeker een stijging van de pensioen-uitgaven zien. De problemen die we vanaf 2010 zullen kennen, zijn voor deze regering duidelijk nog niet groot genoeg. Welke generatie zal de verantwoordelijkheid willen dragen voor het beheren van de publieke financiën na 2010 ?

Een tweede aangelegenheid is de evolutie van de lasten voor gezondheidszorg. Deze lasten gaan meer en meer wegen op de begroting. Het gaat niet alleen om de lasten die gaan om de inkomstenvervangende aangelegenheden; het gaat ook om de lasten van de kostencompenserende vergoedingen. Voor spreker kan het niet langer dat op het vlak van de sociale zekerheid de kostencompenserende vergoedingen blijven wegen op de uitgaven.

Hij geeft er de voorkeur aan dat op het vlak van de sociale uitgaven een duidelijk onderscheid zou gemaakt worden tussen de inkomensvervangende uitkeringen en anderzijds de kostencompenserende vergoedingen. Deze laatste moeten uit de algemene middelen worden gefinancierd.

Een derde element betreft de regelingen van de brugpensioenen en de pseudobrugpensioenen. Het niet bestaande pensioenfonds van de spoorwegen is gewoon het gevolg van het feit dat er een Canada-Dry-regeling of een variante daarvan die bij de spoorwegen tot stand is gekomen, ter gelegenheid van een herstructurering en van een sanering van de globale uitgaven, en dat men die regeling ten laste van het bedrijf gelaten heeft, daar waar gelijkaardige formules die toegepast worden in andere industriën via budgetten waarvan de regering de verantwoordelijkheid heeft.

Le ministre déclare que la problématique de la protection des médicaments par les brevets a déjà été abordée par le gouvernement mais sous un autre angle d'approche. Le gouvernement s'était intéressé à la question de savoir si, dans des cas de pandémie, on pouvait envisager d'alléger les structures protectionnelles des brevets. Une note a été approuvée au sein du gouvernement, donnant instruction aux services juridiques des ministres compétents d'examiner dans quelle mesure on pourrait s'inscrire dans cette logique. Le but n'est pas de déforcer l'industrie pharmaceutique mais de recourir dans des situations particulières à la production de médicaments en dehors des logiques des brevets.

En ce qui concerne les voitures de société, le ministre rappelle que le nouveau régime de cotisation de solidarité est basé sur le taux d'émission CO₂ et non sur le nombre de CV et sur la distance entre le domicile du travailleur et son lieu de travail. En outre, on a instauré une cotisation différenciée avantageuse pour les voitures électriques d'une part et pour les voitures mixtes d'autre part. Le régime applicable dans ces deux cas est nettement plus avantageux que celui appliqué aux véhicules utilisant le diesel, l'essence ou même le LPG. La préoccupation de développement durable est donc bien présente.

Pour les fonds de pension, l'une des questions qu'on peut se poser est de savoir si on peut accepter l'opération de consolidation, notamment sous l'angle de la conformité au droit européen. Dans le cas de la SNCB, le fonds de pension comprend deux parties distinctes. L'une porte sur 108 millions et couvre toute la période de restructuration jusqu'à 1999. Comme le public-cible est bien déterminé, il n'y aura pas de problème. Pour l'autre partie, on ne pourra répondre à la question que lorsque l'INS, d'une part, et Eurostat, d'autre part, se seront prononcés.

C'est aussi la raison pour laquelle le ministre ne peut répondre à la question de savoir si l'on peut entrer dans une logique de comptabilisation des plus et des moins dans cette consolidation des fonds de pension dans nos moyens budgétaires.

Il a été demandé à l'administration de procéder à cette comptabilisation et dès que les avis de l'INS et d'Eurostat seront disponibles, le ministre qui a la tutelle sur la SNCB pourra répondre à la question.

Le ministre partage le point de vue de M. Schouppe sur certains points. La liaison au bien-être est fondamentale, d'abord pour les gens qui bénéficient d'allocations sociales, ensuite pour corriger une situation d'injustice créée depuis 1981, quand on rompu le mécanisme de liaison au bien-être, et enfin parce que nous entrons dans une spirale positive car relever le niveau des allocations a un effet positif sur la consommation. À l'évidence, une augmentation de

De minister verklaart dat de problematiek van de bescherming van de geneesmiddelen via octrooien reeds door de regering werd aangekaart, doch vanuit een andere invalshoek. De regering wou een antwoord op de vraag of, ingeval van pandemie, kon overwogen worden de octrooibeschermt te verlichten. Door de regering werd een nota goedgekeurd waarin de juridische diensten van de bevoegde ministers de instructie krijgen te onderzoeken in welke mate die logica kan worden gevolgd. Het is niet de bedoeling de farmaceutische industrie te verzwakken maar in bijzondere situaties te kunnen overgaan tot de productie van geneesmiddelen zonder de octrooilogica te moeten volgen.

De minister wijst er nogmaals op dat het nieuwe stelsel van solidariteitsbijdragen voor bedrijfswagens gebaseerd is op de CO₂-uitstoot en niet langer op de PK's en de afstand tussen de woon- en werkplaats van de werknemer. Bovendien is er een voordelige gedifferentieerde belasting ingevoerd voor de elektrische wagens enerzijds en voor de gemengde wagens anderzijds. Het stelsel dat in deze beide gevallen van toepassing is, is veel voordeliger dan het stelsel dat van toepassing is voor voertuigen die rijden op diesel, benzine of zelfs LPG. Er wordt dus wel degelijk aandacht besteed aan duurzame ontwikkeling.

In verband met de pensioenfondsen kan men zich de vraag stellen of de consolidatieoperatie kan worden aanvaard, onder meer of ze in overeenstemming is met het Europees recht. In het geval van de NMBS bevat het pensioenfonds twee afzonderlijke delen. Het ene heeft betrekking op 108 miljoen en dekt de volledige herstructureringsperiode tot 1999. Aangezien het doel-publiek goed is afgebakend, zal er geen probleem zijn. Voor het andere deel kan men slechts op de vraag antwoorden wanneer de NIS enerzijds en Eurostat anderzijds zich zullen hebben uitgesproken.

Dat is ook de reden waarom de minister niet kan antwoorden op de vraag of men kan meegaan in een logica volgens welke de plusposten en de minposten worden opgeteld in deze consolidatie van de pensioenfondsen in onze begrotingsmiddelen.

De administratie werd gevraagd over te gaan tot deze boeking en zodra het advies van de NIS en van Eurostat beschikbaar zal zijn, zal de minister die toezicht uitoefent op de NMBS op de vraag kunnen antwoorden.

De minister deelt het standpunt van de heer Schouppe op bepaalde punten. Welvaartsvastheid is fundamenteel, in eerste instantie voor de mensen die een sociale uitkering genieten, vervolgens om een onrechtvaardige toestand die sedert 1981 is gecreëerd recht te zetten. Toen heeft men immers het mechanisme van de koppeling aan de welvaart doorbroken. Ten slotte belandt men door die koppeling in een positieve spiraal want het optrekken van het niveau

même ampleur dans des tranches de revenus supérieurs a un impact macro-économique moindre.

Le ministre partage également l'opinion du sénateur en ce qui concerne la charge pesant sur les revenus du travail. Le facteur de production travail a subi des charges trop lourdes. A partir du moment où on a élargi certains droits, il fallait trouver des sources alternatives de financement pour la sécurité sociale. Le gouvernement s'est donc attelé à définir des modalités globales de financement alternatif. C'est aussi l'État qui se charge de définir le montant à trouver en fonction du déficit constaté pour l'année en cause, pour arriver à l'équilibre dans les comptes généraux de la sécurité sociale. Le choix des facteurs de production ou des agents économiques fait l'objet d'un arbitrage au sein du gouvernement.

Il y avait dans cette réflexion deux incertitudes. D'abord, quel effort doit-on consentir en termes de financement alternatif? Pour le savoir, il faut ajouter aux recettes globales de la sécurité sociale un manque à gagner lié aux réductions de cotisations, qu'elles soient linéaires ou ciblées. Actuellement, le montant cumulé des réductions de cotisations s'élève environ à 5 milliards.

La difficulté est que le niveau d'intervention annuelle de l'État doit être recalculé chaque année. Il faut faire des montages dans une période très courte, ce qui ne permet pas un bon travail sur le plan de la redistribution macro-économique.

Le deuxième élément d'incertitude concerne les agents qui vont être frappés par les nouvelles mesures. Ces agents qui sont tous des acteurs de production ou de consommation, vont développer des comportements de prudence devant cette incertitude, ne pas oser investir ou consommer autant qu'ils l'auraient fait. On entre alors dans une logique de thésaurisation ou de sous-utilisation des moyens.

C'est pourquoi il fallait une réflexion sur la manière d'amener des moyens structurels en sécurité sociale. Le premier facteur de production touché échappait au financement de la sécurité sociale sans aucune logique: il s'agit du capital. On peut distinguer le capital dormant et le capital actif. Après un long débat, on a choisi de frapper les moyens de thésaurisation. C'est un produit intéressant à encaisser en sécurité sociale et qui touche un facteur de production qui n'est pas du tout handicapé à hauteur de sa contribution.

La deuxième source alternative de financement est celle des produits ayant un impact sur le développement durable, en particulier la santé humaine. La piste

van de uitkeringen heeft positieve gevolgen voor de consumptie. Een stijging van dezelfde omvang in de hogere inkomenscategorieën heeft duidelijk een kleinere macro-economische impact.

De minister deelt eveneens de mening van de senator in verband met de lasten die wegen op de inkomens uit arbeid. De productiefactor arbeid wordt te zwaar belast. Toen men bepaalde rechten heeft verruimd, dienden alternatieve financieringsbronnen voor de sociale zekerheid gevonden te worden. De regering heeft zich dus ingespannen om globale oplossingen te definiëren met betrekking tot een alternatieve financiering. Het is ook de Staat die het te vinden bedrag bepaalt, afhankelijk van het voor een bepaald jaar vastgesteld tekort teneinde het evenwicht in de algemene rekeningen van de sociale zekerheid te bereiken. De keuze van de productiefactoren is onderworpen aan een arbitrage in de regering.

Er waren in deze redeneringen twee onzekerheden. In eerste instantie moet men zich afvragen hoe groot de alternatieve financieringsinspanning moet zijn. Om dat te weten, moet men bij de totale ontvangsten van de sociale zekerheid een gedeerd bedrag voegen dat gekoppeld is aan de verlaging van de bijdragen, ongeacht of ze lineair of specifiek zijn. Thans bedraagt het gecumuleerd bedrag van de verlaagde bijdragen ongeveer 5 miljard.

Het probleem is dat het peil van de jaarlijkse tegemoetkoming van de Staat elk jaar opnieuw moet worden berekend. In een heel korte periode moeten montages worden gemaakt, wat degelijk werk op het gebied van de macro-economische herverdeling niet mogelijk maakt.

Het tweede gegeven van onzekerheid behelst de subjecten die door de nieuwe maatregelen getroffen zullen worden. Die subjecten zijn alleen actoren in de productie of in de consumptie en zullen geconfronteerd met die onzekerheid, voorzichtigheidsgedrag ontwikkelen, niet zoveel durven investeren of consumeren als ze anders gedaan zouden hebben. Dan komt men in een logica van kapitaalvorming of van niet optimaal gebruik van de middelen.

Daarom moest er worden nagedacht over de manier waarop structurele middelen naar de sociale zekerheid konden worden geleid. De eerste productiefactor die getroffen wordt, ontsnapte zonder enige logica aan de financiering van de sociale zekerheid: het kapitaal. Men kan een onderscheid maken tussen slapend kapitaal en werkend kapitaal. Na een lang debat heeft men ervoor gekozen de kapitaalvormingsmiddelen te treffen. Dat product is interessant om te innen in de sociale zekerheid en het betreft een productiefactor die helemaal geen handicap heeft met zijn bijdrage.

De tweede alternatieve financieringsbron is die van producten met een invloed op de duurzame ontwikkeling, in het bijzonder op de gezondheid van de mens.

retenue est celle des produits nocifs pour la santé humaine, à commencer par le tabac. Les accises sur le tabac, à hauteur de 255 millions supplémentaires, sont affectées à la sécurité sociale. On touche ici à un facteur de consommation.

Enfin, le troisième facteur sur lequel on va agir concerne les soins de santé. On va faire en sorte qu'il n'y ait plus d'hiatus entre la croissance des recettes de la sécurité sociale basées sur la source principale de son financement et l'augmentation des besoins à financer par la sécurité sociale en matière de soins de santé. Le budget des soins de santé est relativement lourd et la source principale de son financement se trouve dans les cotisations sociales, patronales et des travailleurs. Dans les 52 milliards d'euros de sécurité sociale, les cotisations couvrent 34 milliards d'euros. Les recettes de ces cotisations, ajoutées à la gestion des ressources de la sécu qui donne un produit de 3 milliards d'euros par an, en termes de taux de croissance dans la masse globale des recettes doivent correspondre au maximum au taux de croissance alloué pour les soins de santé.

S'il y a un hiatus en défaveur de la sécurité sociale, celui qui a décidé d'un taux de croissance supérieur à l'évolution naturelle des recettes de la sécurité sociale paiera l'addition.

M. Schouppe veut sortir du «package» de la sécurité sociale les deux branches allocations familiales et soins de santé. Sur ce point, le ministre n'est pas d'accord. M. Demotte est convaincu que les soins de santé sont l'un des éléments fondamentaux pour le maintien en l'état du facteur de production «travail». Sans système de soins de santé organisé par la sécurité sociale, le facteur de production «travail» serait affaibli.

Le ministre cite l'exemple des États-Unis. Ils financent les soins de santé à hauteur de 15% du PIB, soit 6% net de plus que la Belgique. Or, la Belgique couvre 99% de la population contre 80% aux États-Unis. Le cinquième de la population restant dépend d'un système minimal de soins, avec des goulots d'étranglement dans les structures publiques. Les 80% sont en outre très inégalement répartis. Beaucoup couvrent leurs soins de santé par le pilier secondaire, c'est-à-dire leur entreprise ou leur secteur, et un pilier tertiaire, soit une assurance privée.

Les allocations familiales ont fait l'objet de discussions entre patrons et syndicats, elles ont été intégrées dans la marge de financement de la sécurité sociale et sont l'un des facteurs, dans la gestion globale de la sécurité sociale, qui permet d'apporter des surplus aux autres secteurs pour les financer. Si on confiait la compétence en matière d'allocations fami-

De oplossing die men heeft gekozen is die van producten die schadelijk zijn voor de gezondheid van de mens, eerst en vooral tabak. De accijnzen op tabak worden aan de sociale zekerheid toegewezen en dat is 255 miljoen extra. Hier raken we een consumptiefactor.

De derde factor ten slotte waarop men gaat inwerken, betreft de gezondheidszorg. Men zal het zo aanpakken dat er geen hiaat meer is tussen de groei van de ontvangsten van de sociale zekerheid op basis van zijn belangrijkste financieringsbron en de verhoging van de noden die de sociale zekerheid inzake gezondheidszorg moet financieren. Het budget van de gezondheidszorg is relatief zwaar en de belangrijkste financieringsbron ervan vindt men bij de sociale bijdragen van werkgevers en werknemers. De sociale bijdragen zijn goed voor 34 miljard euro van de 52 miljard euro voor de sociale zekerheid. De ontvangsten van de bijdragen moeten, samen met het management van de middelen van de sociale zekerheid, dat jaarlijks 3 miljard euro oplevert, inzake groeipercentage in het totaal van de ontvangsten ten hoogste overeenstemmen met het groeipercentage dat voor de gezondheidszorg is toegekend.

Als er een hiaat is ten nadele van de sociale zekerheid, zal diegene die besloten heeft tot een groeicijfer die hoger is dan de natuurlijke groei van de inkomsten van de sociale zekerheid, de rekening moeten betalen.

De heer Schouppe wenst uit het pakket van de sociale zekerheid de kinderbijslag en de gezondheidszorg te halen. Daarmee gaat de minister niet akkoord. De heer Demotte is ervan overtuigd dat de gezondheidszorg fundamenteel is om de productiefactor «arbeid» in stand te houden. Zonder een door de sociale zekerheid georganiseerde gezondheidszorg zou die factor verzwakt worden.

De minister geeft het voorbeeld van de Verenigde Staten. Tot 15% van het BBP wordt aan gezondheidszorg besteed, 6% netto meer dan in België. In België echter is 99% van de bevolking gedekt, in de Verenigde Staten slechts 80%. Één vijfde van de bevolking blijft er afhankelijk van een minimumzorg, met flessenhalzen in de openbare structuren. Bovendien zijn die 80% erg ongelijk verdeeld. Velen verzekeren hun gezondheidszorg via de tweede pijler, namelijk hun bedrijf of sector, en de derde pijler, een privé-verzekering.

De kinderbijslag werd besproken door werkgevers en vakbonden, en werden opgenomen in de financieringsmarge van de sociale zekerheid. Dat is een van de factoren in het totale beheer van de sociale zekerheid die ervoor zullen zorgen dat aan andere sectoren overschotten bezorgd worden om hen te financieren. Als men de kinderbijslag regionaliseert, moeten de

liales aux régions, il faudrait compenser les moyens perdus, notamment pour les pensions.

Les mesures relatives aux pensions prévues dans le Pacte de solidarité entre les générations sont surtout dirigées vers les femmes. Les mesures prévues dans les deux autres projets sont neutres par rapport au genre. Il en va de même pour la sanction. La sanction est exprimée en nombre de mois de suspension du bénéfice de la pension et puisque les femmes bénéficient en général de pensions moins importantes, la sanction sera corrélativement moins élevée au niveau financier tout en étant égale en nombre de mois de suspension.

L'octroi de titres-services aux travailleuses indépendantes vise à offrir à la femme une possibilité de se faire aider par des tiers. Le système est de nature sociale, il vise à apporter une aide spécifique aux classes moyennes.

En matière de voitures de société, des corrections sont possibles. Le ministre apportera son soutien à une proposition de loi visant à corriger la législation, notamment pour prendre en compte le cas des voitures d'électricien où ne peuvent prendre place que deux personnes et qui n'étaient pas couvertes par la législation actuelle. La Chambre verra ce texte déposé le 9 janvier. Le débat pourra donc être rapidement rouvert.

M. Schouppe rappelle que la prise en compte de fonds pour l'exercice 2005 sera essentiellement à charge des années 2010 et suivantes dans la mesure où le coût total des pensions pèsera alors de manière excessivement lourde sur la gestion globale de l'État.

En ce qui concerne le deuxième volet, le ministre indique à juste titre que les dépenses de la sécurité sociale s'élèvent à 52 milliards d'euros et les recettes à 34 milliards d'euros. En d'autres termes, un transfert clair de moyens financiers généraux de l'État est nécessaire au maintien de l'ensemble de la sécurité sociale. Ce transfert se situe principalement au niveau des pensions. C'est la raison pour laquelle M. Schouppe propose que les indemnités de compensation de frais, qui n'ont rien à voir avec le facteur «travail», soient transférées elles aussi dans leur ensemble vers le budget général des voies et moyens. Ainsi, il sera possible de baisser le tarif de taxation du facteur «travail». C'est une nécessité absolue si on veut renforcer la compétitivité, et, partant, garantir la survie de l'ensemble du système.

On pourrait penser que les divergences de vues ne sont que futilités en regard de tous ces milliards que brasse la sécurité sociale, mais il est important de montrer par là qu'en ce qui concerne les allocations de remplacement de revenus, la solidarité doit continuer à

verloren middelen, onder meer voor de pensioenen, gecompenseerd worden.

De maatregelen betreffende de pensioenen in het Generatiepact hebben vooral betrekking op de vrouwen. De maatregelen in de twee andere ontwerpen zijn in dat opzicht neutraal. Hetzelfde geldt voor de sanctie, die wordt uitgedrukt in maanden opschorting van het voordeel. Aangezien de vrouwen over kleinere pensioenen beschikken, zal de sanctie in verhouding ook kleiner zijn op financieel vlak maar wel dezelfde in aantal maanden.

De toekenning van dienstencheques aan zelfstandige vrouwen wil hen de mogelijkheid bieden zich door een derde te laten bijstaan. Het is een sociale maatregel, die er specifiek op gericht is om de middenstanders te helpen.

Inzake bedrijfsvoertuigen zijn correcties mogelijk. De minister zal zijn steun verlenen aan het wetsvoorstel tot aanpassing van de wetgeving, in het bijzonder om rekening te houden met het geval van voertuigen van elektriciens waar slechts twee personen in kunnen plaatsnemen, wat niet door de huidige wetgeving gedekt was. De tekst zal op 9 januari in de Kamer ingediend worden. De bespreking zal dus snel kunnen beginnen.

De heer Schouppe herhaalt dat, het in aanmerking nemen van gelden voor rekening van het dienstjaar 2005, vooral ten laste is van de jaren 2010 en volgende omdat op ogenblik de totale kosten voor de pensioenen uitermate zwaar zullen wegen op de algemene bedrijfshuishouding van de staat.

Wat het tweede luik betreft, geeft de minister terecht aan dat de sociale zekerheid 52 miljard euro uitgeeft en 34 miljard euro inkomsten heeft. Er is met andere woorden een duidelijke overdracht van de algemene middelen van de Staat nodig om het geheel van de sociale zekerheid overeind te houden. Deze overdracht situeert zich voornamelijk op het vlak van de pensioenen. Dit is de reden waarom de heer Schouppe voorstelt om de kostencompenserende vergoedingen die niets te maken hebben met de factor «arbeid» eveneens in hun geheel naar de algemene rijksmiddelenbegroting overhevelen. Dit heeft tot gevolg dat men op het vlak van de belasting op de factor arbeid naar een lager tarief kan komen. Dat lager tarief is absoluut noodzakelijk om ons concurrentievermogen te kunnen verhogen. De verhoging van het concurrentievermogen is absoluut noodzakelijk om het gehele stelsel overeind te houden.

De meningsverschillen kunnen misschien slechts nuances lijken op het vlak van de vele miljarden die in de sociale zekerheid moeten verhandeld worden, maar het is in die mate belangrijk dat het een transparantie geeft waarbij het duidelijk is voor de inkomens-

jouer de manière pleine et entière en raison du caractère personnalisable de ces allocations et du lien avec le facteur « productivité du travail ». Toutefois, il faut que les indemnités de compensation de frais puissent être affectées spécifiquement dans leur ensemble à la couverture du déficit global de 18 milliards d'euros précités à compenser par les pouvoirs publics.

M. Schouppe conclut dès lors que, si l'on veut parvenir à créer des emplois, il faudra poursuivre la discussion à ce sujet.

Mme De Schamphelaere souhaite attirer l'attention du ministre sur deux points :

1° en ce qui concerne les traitements de la fertilité, elle souligne l'importance de la « guidance »; il y a une demande généralisée en matière d'accompagnement et de soutien psychologique de qualité. Si le ministre fixe un montant forfaitaire pour le traitement de la fertilité, ce montant englobera-t-il la guidance ou y aura-t-il, une fois la loi votée, une possibilité de remboursement séparé avec incorporation du soutien psychologique ?

2° un pas a été franchi en vue du remboursement des frais de maladie aux personnes incarcérées. Cela vaut-il aussi pour les personnes internées et pour les soins psychiatriques que reçoivent les personnes en institution ? Dans la pratique, bien des problèmes se posent en ce qui concerne l'adressage de ces personnes vers les établissements qui leur sont le mieux adaptés. Il y a deux raisons à cela : d'une part, les hôpitaux psychiatriques sont réticents quant à la prise en charge de ces patients et, d'autre part, la dispensation de soins à ces patients coûte très cher. On ne sait donc pas très bien comment ces coûts seront financés.

Le ministre répond négativement à la première question de Mme De Schamphelaere. Le forfait ne vise que les gonanodotrophines.

À la deuxième question de Mme De Schamphelaere, le ministre répond que le problème des personnes internées a déjà été résolu l'année dernière.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 2

Amendement n° 1

M. Beke et Mme De Schamphelaere déposent l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 3-1492/2) visant à étendre le groupe des bénéficiaires du régime du congé éducation payé avec les groupes d'étudiants suivants :

vervangende uitkeringen dat de solidariteit totaal moet blijven spelen omwille van het persoonsgebonden karakter en de band met de factor « arbeidsproductiviteit », maar de kostencompenserende vergoedingen moeten binnen de eerder geciteerde 18 miljard euro — als zijnde het globale tekort dat sowieso door de overheid moet worden opgebracht — daar specifiek in zijn geheel kunnen worden ondergebracht.

Een verdere discussie hierover dringt zich dan ook op wil men tot creatie van werkgelegenheid komen in ons land, zo besluit de heer Schouppe.

Mevrouw De Schamphelaere wenst twee specifieke problemen onder de aandacht van de minister te brengen :

1° betreffende de vruchtbaarheidsbehandelingen, wijst zij op het belang van « counseling » in deze aangelegenheid; er bestaat een veralgemeende vraag naar goede begeleiding en psychologische ondersteuning. Als de minister een forfaitair bedrag bepaalt voor de vruchtbaarheidsbehandeling, is « counseling » daarin inbegrepen of bestaat de kans op een aparte terugbetaling, eens de wet gestemd is, om de psychologische ondersteuning mee op te nemen ?

2° er is een stap gezet voor de terugbetaling van ziektekosten voor personen die gedetineerd zijn. Geldt dit ook voor geïnterneerde personen en gaat het ook over de psychiatrische verzorging wanneer deze personen zijn opgenomen ? In de praktijk bestaan er toch heel wat problemen in verband met de doorverwijzing van deze personen naar de voor hen meest geschikte instellingen. Er bestaan hiervoor twee redenen : de psychiatrische ziekenhuizen staan huiverachtig ten aanzien van het opnemen van deze patiënten en het verzorgen van deze patiënten brengt veel kosten met zich mee. Het is dan ook niet duidelijk van waaruit deze kosten zullen worden vergoed.

De minister antwoordt negatief op de eerste vraag van mevrouw De Schamphelaere. Het forfait betreft slechts de gonanodotrophines.

Op de tweede vraag van mevrouw De Schamphelaere antwoordt de minister dat het probleem van de geïnterneerden vorig jaar reeds werd opgelost.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2

Amendement nr. 1

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere dienen een amendement nr.1 in (stuk Senaat, nr. 3-1492/2) dat ertoe strekt de groep van gerechtigden op het stelsel van het betaald educatief verlof uit te breiden met de volgende groep studenten :

— ceux qui étudient dans le cadre de l'enseignement ouvert et de l'enseignement à distance;

— ceux qui se préparent à une procédure d'*assessment* auprès d'une instance de validation, qui peut délivrer des certificats de capacité en fonction des compétences acquises précédemment;

— les travailleurs qui suivent une formation débouchant sur un diplôme de bachelier ou de *master* académique ou professionnel délivré par une université ou une école supérieure belge ou par des établissements assimilés pour un maximum de 180 heures.

M. Beke renvoie à la justification écrite de l'amendement.

Le ministre demande à la commission de rejeter l'amendement pour les motifs suivants :

1° une adaptation de listes de formations qui ouvrent le droit au congé éducation payé est prévue pour le premier semestre de 2006;

2° les différents éléments qui concernent la Déclaration de Bologne seront pris en compte également;

3° actuellement, le jury d'État ouvre déjà le droit au congé éducation payé.

Article 21bis (nouveau)

Amendement n° 5

Mme De Schamphelaere dépose l'amendement n° 5 visant à insérer un article 21bis (doc. Sénat, n° 1492/2). Il vise à instaurer un congé d'adoption à part entière. Elle renvoie à la justification de l'amendement.

Mme Van de Castele fait remarquer que l'amendement reprend en fait le texte d'une proposition de loi qui doit normalement encore être examinée par la commission. Si on utilise ce genre de procédé, on peut difficilement reprocher en même temps au gouvernement de vouloir trop régler de choses dans un projet.

M. Beke répond qu'on ne peut pas rendre l'opposition responsable des circonstances dans lesquelles le Sénat est obligé de travailler; l'opposition ne peut qu'utiliser les moyens qu'elle a à sa disposition pour s'opposer à cet état de choses.

Mme Van de Castele souligne que toutes les personnes présentes partagent le même mécontentement et la même frustration, mais la tactique utilisée ne frappe pas ceux qui sont responsables de cet état de choses, mis à part le ministre, mais bien les autres membres de la commission et les fonctionnaires.

— zij die studeren in het kader van open en afstandsonderwijs;

— zij die zich voorbereiden op een assessmentprocedure bij een validerende instantie waarbij op basis van eerder verworven competenties bekwaamheidsbewijzen kunnen worden uitgereikt;

— de werknemers die een opleiding volgen die leidt tot een diploma van academische of professionele bachelor of master afgeleverd door een Belgische universiteit of hogeschool of daarmee gelijkgestelde inrichtingen voor een maximum van 180 uren.

De heer Beke verwijst naar de schriftelijke verantwoording van dit amendement.

De minister vraagt de commissie het amendement te verwerpen en wel om de volgende redenen :

1° de lijsten van opleidingen die recht geven op betaald educatief verlof zullen worden aangepast voor het eerste semester van 2006;

2° ook met de verschillende elementen met betrekking tot de Verklaring van Bologna zal rekening worden gehouden;

3° een examencommissie van de Staat geeft nu al recht op betaald educatief verlof.

Artikel 21bis (nieuw)

Amendement nr. 5

Mevrouw De Schamphelaere dient amendement nr. 5 in tot invoeging van een artikel 21bis (stuk Senaat, nr. 1492/2). Het strekt tot invoering van een volwaardig adoptieverlof. Zij citeert de verantwoording bij het amendement.

Mevrouw Van de Castele merkt op dat het amendement in feite een wetsvoorstel herneemt dat normalerwijze nog in de commissie moest worden besproken. Als men dat doet kan men moeilijk terzelfder tijd de regering verwijten de kar te overladen.

De heer Beke antwoordt dat men de oppositie niet kan verantwoordelijk stellen voor de omstandigheden waarin de Senaat nu moet werken. De oppositie kan niet anders dan de middelen aanwenden die zij tot haar beschikking heeft om zich tegen die gang van zaken te verzetten.

Mevrouw Van de Castele wijst erop dat alle aanwezigen dat ongenoegen en die frustratie delen, maar buiten de aanwezige minister worden degenen die verantwoordelijk zijn voor die gang van zaken niet door die tactiek getroffen, maar wel de andere leden van de commissie en de ambtenaren.

Mme De Schamphelaere regrette que les membres de la majorité subissent cette situation avec résignation.

Le ministre fait remarquer que l'amendement est très généreux et, de ce fait, très coûteux. Il ne peut dès lors accepter ce qui est proposé, parce que les moyens nécessaires font défaut. Qui plus est, s'il acceptait la proposition, il faudrait en tout cas y consacrer une discussion très approfondie avec les partenaires sociaux.

Article 27bis (nouveau)

Amendement n° 2

M. Beke propose d'insérer un article 27bis (doc. Sénat n° 3-1492/2, amendement n° 2). Le texte proposé concerne la faculté d'exercer une activité professionnelle après la mise à la retraite.

Cette problématique est aussi abordée dans le cadre du projet de loi relatif au pacte entre les générations, mais n'est pas réglée de manière tout à fait satisfaisante dans ce cadre-là: cette faculté reste soumise à des restrictions, à des limites, etc.

L'amendement tend à autoriser les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants à exercer, sans limite, une activité professionnelle après leur mise à la retraite. Le but est aussi de consacrer ce principe pour le secteur public en l'inscrivant dans la loi du 5 avril 1994.

Le ministre fait remarquer que ce sujet a aussi été abordé dans le cadre de la discussion du projet de loi relatif au pacte entre les générations, et qu'il ne voit pas en quoi l'amendement constitue une plus-value.

M. Beke croit se rappeler que le projet de loi portant des dispositions diverses prévoit un alourdissement des sanctions en cas de dépassement des plafonds applicables au cumul d'une activité professionnelle et d'une pension.

Le ministre craint qu'il y ait un malentendu. Les articles 60 et 62 du projet de loi portant des dispositions diverses portent sur les modalités de récupération en cas de dépassement et non sur d'éventuelles sanctions. L'article 27 de la loi-programme prévoit bien des sanctions, mais pour le travail au noir, qui est un autre problème.

Quant aux plafonds, l'intention est de les relever progressivement. Cela répond à une logique identique à celle de l'amendement.

M. Beke demande quand le plafond sera définitivement supprimé. Le ministre répond qu'il ne peut avancer de date aujourd'hui. Ce point fait l'objet d'une délégation de pouvoir au Roi.

Mevrouw De Schamphelaere betreurt dat de leden van de meerderheid de zaak gelaten ondergaan.

De minister merkt op dat het amendement zeer genereus is, maar daardoor ook zeer duur. Hij kan wat voorgesteld is bijgevolg niet aanvaarden omdat de nodige middelen ontbreken. Bovendien zou het voorstel, als dat niet het geval was, in elk geval grondig moeten worden besproken met de sociale partners.

Artikel 27bis (nieuw)

Amendement nr. 2

De heer Beke stelt voor een artikel 27bis in te voegen (stuk Senaat, nr. 3-1492/2, amendement SOC nr. 2). De voorgestelde tekst betreft de mogelijkheid een beroepsactiviteit uit te oefenen na de pensionering.

Die problematiek komt ook aan bod in het wetsontwerp betreffende het Generatiepact, maar wordt daar volgens de heer Beke niet helemaal afdoende geregeld: de mogelijkheid blijft onderworpen aan beperkingen, grenzen, enz.

Het amendement strekt om de uitoefening van een beroepsactiviteit na de pensionering onbeperkt mogelijk te maken voor werknemers en zelfstandigen. Het is ook de bedoeling het principe eveneens te vestigen voor de openbare sector door het in te schrijven in de wet van 5 april 1994.

De minister merkt op dat dit thema ook aan de orde kwam bij de bespreking van het wetsontwerp betreffende het Generatiepact, en dat hij niet inziet welke meerwaarde het amendement biedt.

De heer Beke meent zich te herinneren dat het wetsontwerp houdende diverse bepalingen voorziet in een verzwaring van de sancties in geval van overschrijding van de plafonds in geval van cumulatie van een beroepsactiviteit met een pensioen.

De minister vreest dat er sprake is van een misverstand. De artikelen 60 en 62 van het ontwerp houdende diverse bepalingen betreffen de regels voor de terugvordering in geval van overschrijding, en niet mogelijke sancties. Artikel 27 van de programmawet voorziet wel in sancties, maar dan voor zwartwerk, wat een andere problematiek is.

Wat de plafonds betreft, is het de bedoeling deze progressief te verhogen. Dat beantwoordt aan dezelfde logica als het amendement.

De heer Beke vraagt wanneer het plafond helemaal zal wegvallen. De minister antwoordt dat hij nu geen datum kan vooropstellen. Dat punt werd aan de Koning gedelegeerd.

Mme Van de Castele fait remarquer qu'elle a déjà interrogé le ministre Tobback à ce sujet et que ce dernier lui a fourni exactement la même explication.

Article 27ter (nouveau)

Amendement n° 3

M. Beke et Mme De Schamphelaere déposent l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 3- 1492/2) qui tend à insérer un article 27ter (nouveau) concernant les règles de cumul d'une pension de survie et d'un revenu issu de la poursuite d'activités professionnelles.

Mme De Schamphelaere renvoie à la justification écrite de l'amendement.

M. Demotte, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, renvoie aux décisions qui ont été prises en matière de poursuite de l'activité professionnelle dans le cadre du projet de loi relatif au pacte de solidarité entre les générations (doc. Sénat, n° 3-1484). Il ne voit pas quelle est la plus-value de cet amendement.

Articles 65, 65bis (nouveau) et 76bis (nouveau)

Amendements n°s 4, 6 et 7

M. Beke fait remarquer que plusieurs dispositions à l'examen corrigent ou modifient la « loi santé ». Il eût toutefois été préférable de régler certains éléments par le biais de projets de loi distincts, ce qui aurait permis de les examiner en détail. Il est regrettable que cela n'ait pas été fait et qu'une évaluation globale de la « loi santé » ne soit donc pas possible. Cela n'empêche cependant pas le groupe CD&V de proposer quelques mesures qui font l'objet des amendements n°s 4, 6 et 7.

M. Beke et Mme De Schamphelaere déposent l'amendement n° 4 (doc. Sénat, n° 3-1492/2) qui tend à compléter l'article 65, 5°, de manière à préciser que les moyens affectés au fonds provisionnel peuvent uniquement être utilisés pour le budget global des médicaments.

Ils déposent aussi l'amendement n° 6 (doc. Sénat, n° 3-1492/2) qui prévoit que si l'on veut mettre en œuvre la sanction prévue à l'article 65, 1°, il convient de préciser également à l'article 35bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, que la Commission de Remboursement des médicaments ne peut pas traiter la demande.

Mevrouw Van de Castele merkt op dat zij minister Tobback al ondervroeg over deze aangelegenheid en van hem exact dezelfde uitleg kreeg.

Artikel 27ter (nieuw)

Amendement nr. 3

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere dienen amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 3- 1492/2) dat ertoe strekt om een artikel 27ter (nieuw) in te dienen met betrekking tot de cumulatieregels inzake het overlevingspensioen en de voortgezette beroepsactiviteiten.

Mevrouw De Schamphelaere verwijst naar de schriftelijke verantwoording bij het amendement.

De heer Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, verwijst naar de beslissingen die inzake de voortgezette beroepsactiviteit werden genomen in het wetsontwerp betreffende het Generatiepact (stuk Senaat, nr. 3- 1484). Hij ziet niet in waaruit de meerwaarde van dit amendement zou bestaan.

Artikelen 65, 65bis (nieuw) en 76bis (nieuw)

Amendementen nrs. 4, 6 en 7

De heer Beke merkt op dat een aantal voorliggende bepalingen rechtzettingen of herzieningen zijn van de zogenaamde « Gezondheidswet ». Sommige elementen waren echter beter het voorwerp geweest van aparte ontwerpen, zodat ze grondig konden besproken worden. Het is jammer dat dit niet is gebeurd en dat aldus een globale evaluatie van de « Gezondheidswet » niet mogelijk is. Dit neemt niet weg dat vanuit de CD&V-fractie enkele maatregelen worden voorgesteld die het voorwerp uitmaken van de amendementen nrs. 4, 6 en 7.

De heer Beke en mevrouw De Schamphelaere dienen amendement nr. 4 in (stuk Senaat, nr. 3-1492/2) dat beoogt artikel 65, 5°, aan te vullen teneinde te preciseren dat de middelen van het provisiefonds enkel gebruikt kunnen worden voor het globale budget inzake geneesmiddelen.

Tevens dienen zij amendement nr. 6 in (stuk Senaat, nr. 3- 1492/2) dat stelt dat, indien men de sanctie vermeld in artikel 65, 1°, wil doorvoeren, men ook in artikel 35bis van de ZIV-wet moet preciseren dat de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen de aanvraag niet kan behandelen.

Enfin, ils déposent l'amendement n° 7 (doc. Sénat, n° 3-1492/2) qui tend à insérer un article 76bis nouveau relatif au statut social des médecins. Il est renvoyé à la justification écrite.

Le ministre fait remarquer que l'article 69, § 5, auquel il est fait référence dans l'amendement n° 4, concerne les spécialités pharmaceutiques. Il estime dès lors que cet amendement est superflu.

Quant à l'amendement n° 6, le ministre estime aussi que le texte du projet est suffisamment clair. Enfin, il souligne que tout le statut social des médecins est actuellement soumis à révision; il ne lui paraît pas souhaitable d'empiéter sur cette révision par voie d'amendement à une loi-programme.

V. VOTES

Les amendements n°s 1, 5 et 2 sont rejetés par 9 voix contre 2.

Les amendements n°s 3, 4, 6 et 7 sont rejetés par 11 voix contre 2.

La commission adopte, par 10 voix contre 2 et 1 abstention, l'ensemble des articles qui lui ont été envoyés.

Mme Van de Castele explique son abstention en déplorant, au nom des commissaires, les conditions dans lesquelles a dû se dérouler la discussion du projet de loi à l'examen au Sénat.

*
* *

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 14 membres présents.

La rapporteuse, *La présidente,*
Fatma PEHLIVAN. Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(doc. Chambre, n° 51-2097/25)**

Ten slotte dienen zij amendement nr. 7 in (stuk Senaat, nr. 3-1492/2) dat ertoe strekt om een nieuw artikel 76bis in te voeren dat betrekking heeft op het sociaal statuut van de geneesheren. Hij verwijst naar de schriftelijke verantwoording.

De minister merkt op dat artikel 69, § 5, waarnaar wordt verwezen in amendement nr. 4, betrekking heeft op de farmaceutische specialiteiten. Hij meent dan ook dat dit amendement overbodig is.

Ook wat het amendement nr. 6 betreft meent de minister dat de tekst van het ontwerp voldoende duidelijk is. Ten slotte onderstreept hij dat het ganse sociaal statuut van de geneesheren thans wordt herzien; het lijkt hem niet wenselijk dit bij wijze van amendement op een programmawet te door kruisen

V. STEMMINGEN

De amendementen nrs. 1, 5 en 2 worden verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

De amendementen nrs. 3, 4, 6 en 7 worden verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

De commissie stemt met 10 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding in met het geheel van de artikelen die naar de commissie werden verwezen.

Mevrouw Van de Castele verklaart haar onthouding door, namens de leden van de commissie, te wijzen op de betreurenswaardige werkwijze die wordt gevolgd voor de bespreking van voorliggend ontwerp in de Senaat.

*
* *

Dit verslag werd goedgekeurd met eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

De rapporteur, *De voorzitter,*
Fatma PEHLIVAN. Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(stuk Kamer, nr. 51-2097/25)**